58STE JAARGANG No.: 12

DONDERDAG 15 JANUARI 1976

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Onderhandelingen over zeegrens spoedig hervat

VAN DER STOEL LAAT IN CARACAS DOORSCHEMEREN:

Consul Venezuela op Aruba in feite persona non grata

CARACAS. — De goede sfeer waarin het vierdaagse officiële bezoek van minister Van der Stoel aan Venezuela is verlopen, is niet verstoord door het merkwaardige optreden van de Venezolaanse consul op Aruba en de verklaring die dit optreden de Antilliaanse premier Juancho Evertsz heeft ontlokt. Terwijl minister Van der Stoel in Caracas was — zijn eerste bezoek aan een Latijnsamerikaanse land — sprak premier Evertsz over de mogelijkheid van uitwijzing van de Venezolaanse consul op Aruba, omdat deze een delegatie van de MEP, de politieke partij die een "status aparte" voor Aruba voorstaat, had vergezeld op een bezoek aan Caracas. Vooraanstaande leden van de MEP, de Movimiento Electoral di Pueblo, plegen veelvuldig bezoeken af te leggen aan Venezuela. Enkele — inmiddels uit de regering gezette — MEP-ministers werden door de Venezolaanse president Carlos Andres Perez ontvangen toen premier Evertsz, eind vorig jaar, Nederland bezocht.

Uit de woorden van minister Van der Stoel zou kunnen worden opgemaakt dat het gedrag van de Venezolaanse consul (en van de vice-consul) ertoe heeft geleid dat zij niet lang meer in functie zullen blijven: „Diplomaten en consuls vervullen enkele jaren een functie, en worden dan door anderen vervangen. Ik zou mij kunnen voorstellen dat dit ook voor het consulaire personeel op Aruba zou gelden."

Zeegrens

De besprekingen die minister Van der Stoel de afgelopen dagen met zijn Venezolaanse ambtgenoot Ramon Escovar Salom en president Perez heeft gevoerd over problemen die in het bijzonder de Antillen aangaan, hebben ertoe geleid dat de onderhandelingen tussen de Antillen en Venezuela, en het luchtverkeer, spoedig zullen worden hervat.

Premier Evertsz, aldus minister Van der Stoel, heeft niet gevraagd om uitwijzing van de consul, „maar in het algemeen filosoferend gezegd dat in geval enigerlei consul zich zou mengen in binnenlandse aangelegenheden, dan de mogelijkheid van uitwijzing zou bestaan. Hij heeft dat niet gerelateerd aan de consul van een bepaald land." (Overigens berust een beslissing over uitwijzing van een vertegenwoordiger van een vreemde mogendheid niet bij de Antilliaanse regering, maar bij de minister van Buitenlandse Zaken van de koninkrijksregering, d.w.z. minister Van der Stoel.)

„Wat de verhoudingen tussen uitwijzen van diplomaten gekomen. Eerder is sprake van een versterking Nederland en Venezuela betreft, zijn wij absoluut niet in een sfeer van het van de samenwerking tussen beide landen.

De besprekingen over afbakening van het continentaal plat zullen waarschijnlijk spoedig worden hervat, het geschil over het luchtverkeer tussen de Antillen en Venezuela kan binnen afzienbare tijd worden opgelost.

Niet-inmenging

Wat betreft de staatkundige toekomst van de Antillen, het is duidelijk dat de Venezolaanse regering uitgaat van twee punten, namelijk de niet-inmenging in de aangelegenheden van het koninkrijk (en de Antillen), en de wens dat de stabiliteit in dit deel van de wereld zal worden gediend door de staatkundige oplossing die uiteindelijk zal worden gevonden."

„Van Venezolaanse zijde is herhaaldelijk verklaard," aldus minister Van der Stoel, „dat Venezuela zich op geen enkele wijze wil mengen in de interne discussie die op de Antillen gaande is." Niet-inmenging in binnenlandse aangelegenheden wordt ook genoemd in de Nederlands-Venezolaanse verklaring die gisteravond, na het vertrek van minister Van der Stoel, in Caracas werd gepubliceerd.

Ontdekking Amerika

LOS ANGELES. — Zeelieden uit Japan of China hebben misschien eeuwen vóór Columbus Amerika ontdekt. Hierop wijzen enkele tientallen stenen ankers die voor de kust van Californië zijn gevonden.

Volgens prof. William Clewlow, directeur van het oudheidkundig instituut van de universiteit van Californië in Los Angeles, zijn de ankers waarschijnlijk 500 tot 1000 jaar geleden door zeelieden uit Azië gebruikt. Het zijn blokken steen van 70 tot 225 kg. waarin een gat is gemaakt.

Financien

EEN ZWARE delegatie van het Land o.l.v. de dynamische minister van Welvaartszorg en Financien a.i. Miguel Pourier, heeft gisteren met het Bestuurscollege van Curacao besprekingen gevoerd over de financiele verhoudingen Land— eilandgebied, de volkswoningbouw en de financiering van een aantal voor Curacao belangrijke projecten. Details over dit gesprek zullen vanmiddag tijdens een persconferentie worden vrijgegeven, maar hierop vooruitlopend willen wij toch enkele opmerkingen plaatsen.

Het is al jaren zo dat er aangedrongen wordt op een definitieve en degelijke regeling van de financiele verhouding tussen het Land en de diverse eilandgebieden. De Amigoe heeft in de jaren achter ons herhaaldelijk kritiek geleverd op het financiele beleid van de centrale overheid, die met name in de periode-Tromp, erop was gericht reserves te kweken die opgepot werden bij de Centrale Bank. Inmiddels is de situatie echter veranderd en zien het de eilandgebieden die dit voorbeeld zijn gaan volgen. Aan de financiële verplichtingen aan het Land is door Curacao een aantal jaren niet voldaan. Over de liquidatie van de hierdoor ontstane schuld is een vage afspraak gemaakt, maar nooit een definitieve regeling getroffen. En hoewel dit eilandgebied het afgelopen jaar weer is gaan betalen en tot december 1975 bij was met diverse afdrachten, is Aruba het slechte voorbeeld van Curacao gaan volgen en worden er ook door dit eiland geen afdrachten meer gedaan. Wij verwachten ook niet dat er hierin op korte termijn verandering zal komen, want als zelfs toen de MEP in de regering deelnam Aruba op de geinde centen ging zitten behoeft men er niet op te rekenen dat nu de PPA de portefeuille van Financien gaat beheren er hierin verandering komt. Het is daarom een goede zaak dat minister Pourier voor het Rover's op voortvarende wijze dit probleem gaat aanpakken en — buiten de politiek om, hetgeen hem is toevertrouwd — tot een bevredigende regeling komt voor dit financiele probleem van de Antillen.

Een andere zaak die waarschijnlijk ook aan de orde is gesteld in het gesprek Land— eilandgebied Curacao is de trage afwikkeling van diverse projecten die er op stapel staan. Wij denken daarbij niet uitsluitend aan het grootste daarvan, de St. Ana Shipyard, maar aan tal van andere waar in veel gevallen zelfs al principiële goedkeuring van Den Haag voor is ontvangen, maar welke door de traagheid van de ambtelijke molen blijven liggen. Een voorbeeld hiervan is de aanleg van een parkeergelegenheid bij het vliegveld een reeds lang door Nederland goedgekeurd project waarvan de bestekken klaar zijn gemaakt door DOW maar waarvan de aanbesteding steeds uitgesteld moest worden in afwachting van goedkeuring door het Land. Hoe funest zulke vertragingen kunnen uitwerken in de bouwprijs is gebleken in het geval van de brandweergarage welke aanvankelijk was geraamd op acht ton, maar waar bij de laatste aanbesteding een prijs van 1,3 miljoen uit de bus kwam. En wij kunnen ons levendig voorstellen dat het kabinet te Den Haag niet al te gelukkig is met

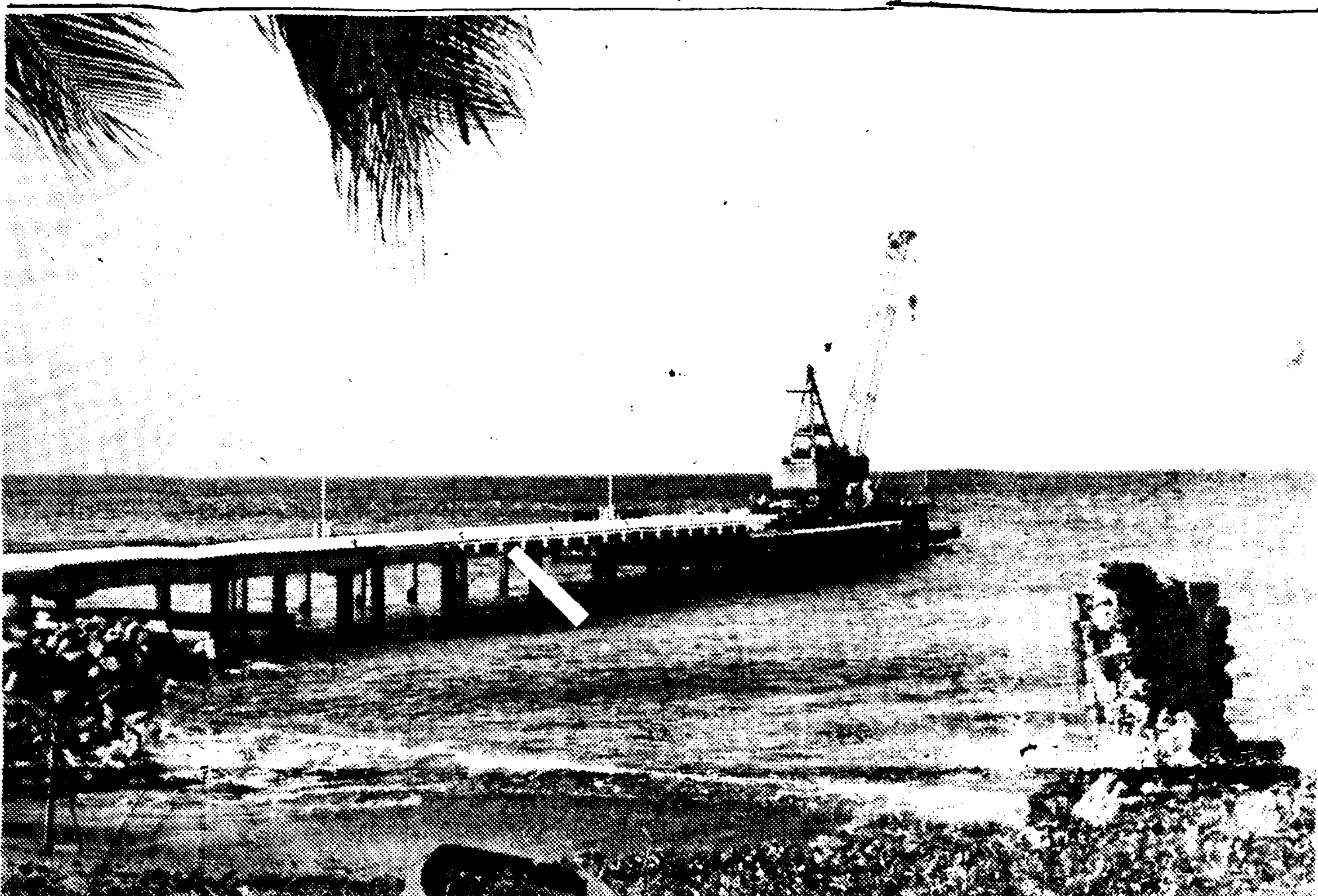
(Men leze verder op pagina 3)

Financiering gezocht voor volkswoningen

WILLEMSTAD. — De overheid zal binnenkort de institutionele beleggers op het eiland benaderen voor de financiering van een gedeelte van de bouw van 580 volkswoningen in het bouwplan Seroe Fortuna. Zoals bekend heeft de Nederlandse regering zich indertijd bereid verklaard zowel de bouw als de infrastructuur van deze woningen te financieren voor tweederde van de kosten, terwijl de lokale handel en bedrijfsleven zelf eenderde zou moeten opbrengen.

Indertijd werd de totale investering voor dit plan geraamd op ruim tien miljoen, maar geschat wordt dat de totale kosten nu ruim twaalf miljoen bedragen. Lokaal zou dus door middel van een obligatielening een bedrag van ruim vier miljoen gulden moeten worden opgebracht.

Inmiddels heeft het BC van Curaçao ook een offerte binnengekregen van de firma Interbeton voor de bouw van deze woningen voor een bedrag van omstreeks f. 19.000 per woning. Bij DOW heeft men deze offerte thans in studie. Gezaghebber Kibbelaar heeft onlangs bij het bezoek van de financiële deskundigen Pim en Westra uit Den Haag de toezegging gekregen dat om het project te bespoedigen de aanbesteding onderhands zou kunnen plaatsvinden.



ORANJESTAD. — Na de Kerstvakantie in Duitsland doorgebracht te hebben, zijn de werkkrachten van de firma Luwig Voss —Cuxhafen— weer op St. Eustatius teruggekomen om de geplande pier af te bouwen. De foto laat zien dat men al behoorlijk opgeschoten is. Veertien Statiaanse werkkrachten helpen mee aan de tot-stand-koming ervan. Op St. Eustatius zijn onderhandelingen gevoerd tussen het eilandbestuur en de firma P. de Jong, aangaande het beheer van de pier. Het smalle gedeelte aan het begin van de pier zal voorzien worden van een remmingswerk, dat de pier moest beschermen tegen aanvaringen, hier worden ook kikkers en bolders geplaatst voor de kleinere schepen. Het brede gedeelte aan het eind (ongeveer 85 m lang) zal voorzien worden van acht giant venders voor de grotere zeeschepen. Men hoopt de pier in augustus klaar te hebben.

Offerte Parasasa afgewezen

Eilandgebied neemt bungalows niet over

WILLEMSTAD. — Het Bestuurscollege van Curaçao heeft gisteren besloten niet in te gaan op het aanbod van de hotelmaatschappij Parasasa nv om de aandelen van het hotel met bungalows waarin Arthur Frommer is gehuisvest over te nemen voor de prijs van een gulden. Dit zou er op neerkomen dat het eilandgebied een schuld van ruim twee miljoen zou overnemen van de in financiële moeilijkheden geraakte hotelmaatschappij.

Zoals gemeld heeft de commissie Van Leeuwen indertijd geadviseerd niet in te gaan op dit aanbod maar om het hotel een lening te verstrekken om uit de liquiditeitsmoeilijkheden te geraken om zo minstens het toeristenseizoen te kunnen overbruggen. De optie op het hotel en de bungalows van Parasasa verstrijkt vandaag, maar het BC heeft definitief besloten er geen gebruik van te maken.

Ged. van Financiën, Don Martina, verklaarde vanmorgen in een commentaar aan de Amigoe dat de belangrijkste overweging was dat het BC het niet als de taak van de overheid beschouwt om een hotelbedrijf te exploiteren. Bovendien, aldus de heer Martina, is bij onderzoek gebleken dat het type toeristen dat momenteel in de bungalows verblijft niet erg gelukkig is met het comfort dat hun geboden wordt vergeleken bij dat in een hotelkamer.

De heer Oscar Henriquez, directeur van Maduro en Sons, een van de drie partners in de hotelmaatschappij Parasasa, deelde de Amigoe mee dat op korte termijn overleg tussen de aandeelhouders zal plaatsvinden om zich te beraden over de te nemen stappen.

Morton politiek adviseur Ford

WASHINGTON. — President Gerald Ford heeft de aftredende minister van Handel Rogers Morton benoemd tot zijn voornaamste politieke medewerker in het Witte Huis. Ford's woordvoerder Ron Nessen zei dat Howard Callaway, de leider van Ford's verkiezingscampagne, zijn functie blijft behouden. Morton zal optreden als de adviseur van de president in binnenlandse en economische aangelegenheden.

Prins Bernhard en Lockheed

DEN HAAG. — De naam van prins Bernhard is weer gevallen in de Lockheed-affaire. Zo meldt Het Parool gisteravond. In een vraaggesprek met het blad Nieuwe Revu heeft Ernest Hauser, voormalig functionaris van de Amerikaanse vliegtuigfabriek Lockheed, gezegd dat prins Bernhard en Hans Teengs Gerritsen, een vriend van de prins, betrokken zijn geweest bij omkoopraktijken ten behoeve van de verkoop van Amerikaanse vliegtuigen. Een van de andere betrokkenen, de voormalige verkoopdirecteur van Lockheed in Europa, Fred Meuser, heeft deze beschuldigingen ontkend en Hauser een smerige avonturier en een chanteur genoemd.

Aldo Moro krijgt formatieopdracht

ROME. — President Giovanni Leone van Italië heeft de christen-democraat Aldo Moro verzocht een kabinet te vormen, het 38ste sinds de val van het fascisme.

Moro leidde ook de regering van christen-democraten en republikeinen die vorige week woensdag viel doordat de socialisten hun steun opzegden. Moro is al viermaal premier geweest. Moro heeft aan de pers meegedeeld dat hij denkt aan een democratische coalitie in overeenstemming met de behoeften van de tijd. Hij wil de socialisten deel laten uitmaken van zo'n coalitie, maar wenst het onderscheid tussen regering en oppositie, met name de communisten, te bewaren. Daarmee doelde hij op de eis van de socialisten dat de communistische partij nauwer bij het overheidsbeleid wordt betrokken, een eis die Moro's christen-democraten verwerpen.

Bom doodt vier mensen in Belfast

BELFAST. — In een ijzerwinkel in Belfast is gisteren een bom ontploft. Vier mensen verloren het leven en twintig werden gewond. De bom was geplaatst op de tweede verdieping van de winkel, die aan een winkelgalerij ligt. Een deel van het dak van de galerij is naar beneden gekomen.

Paus: Geen sex buiten huwelijk

VATIKAANSTAD. — Met een vandaag in Rome gepubliceerd document over enkele vraagstukken der sexuele ethiek blijft de rooms-katholieke kerk van mening dat de sexuele beleving uitsluitend en alleen binnen het huwelijk mag plaatsvinden. Voor- en buitenechtelijk geslachtsverkeer, alsmede masturbatie en homosexualiteit blijven derhalve taboe.

Het stuk is op verzoek van paus Paulus VI opgesteld door de r.k. congregatie voor de geloofsleer. Na de encycliek „Humanae vitae", waarmee in 1968 onder meer het gebruik van orale voorbehoedsmiddelen (de pil) aan rooms-katholieken werd verboden, is dit de tweede keer dat het Vatikaan zich onder paus Paulus uitspreekt over de sexuele ethiek. Het document is bedoeld om de gelovigen in dit tijdperk van toenemend zedenbederf houvast te bieden. Het Vatikaan signaleert dat ook bij trouwe katholieken de tot dusver nageleefde ethische normen aan het wankelen zijn geraakt, grijpt rigoreus terug op dat oude normbesef en betekent derhalve een duidelijk nee tegen die katholieke theologen welke zekere nuanceringen voorstaan.

Volgens het document zijn de liefde en het respect voor de menselijke waardigheid, hoe noodzakelijk ook, als norm voor het sexuele gedrag onvoldoende. Desnoods tegen de tijdgeest in, houdt de r.k. kerk vast aan wat zij ziet als de goddelijke natuurwet, volgens welke het gebruik van de geslachtelijke vermogens alleen binnen en rechtsgeldige echtverbintenis zijn zedelijke rechtmatigheid verkrijgt. Dit betekent dat de r.k. kerk geen enkele vorm van voorechtelijk contact kan billijken, zelfs niet tussen mensen die vast van plan zijn te trouwen of die hun liefdesband ernstig bedreigd zien door onthouding. Het Vatikaan constateert met zorg dat de sexualiteit in de huidige tijd buitensporig wordt verheerlijkt. Het zedenbederf strekt zich uit tot de publiciteitsmedia, dringt binnen in het onderwijs en ondermijnt de algemene mentaliteit, aldus het document.

HOMOSEXUALITEIT

Wat de homosexualiteit betreft, maakt het document onderscheid tussen de exogene, door oorzaken van buitenaf verworven en derhalve ook weer te genezen vorm en de aangeboren pathologische variant. De r.k. zielzorgers, tot wie het document zich naast de gelovigen uitdrukkelijk richt, worden opgewekt deze laatste categorie pastoraal te begeleiden zonder hun gedrag echter moreel te rechtvaardigen.

Masturbatie (zelfbevrediging) blijft voor de r.k. kerk een zwaar vergrijp tegen de zedelijke orde. Hoewel de moderne menswetenschappen, zoals de psychologie, masturbatie tegenwoordig voorstellen als een normaal stadium in de ontwikkeling van het geslachtsleven, acht het document deze opvatting strijdig met de leer en de pastorale praktijk van de kerk.

Er zijn echter, zo vergolgt het stuk, invloeden die de vrijwilligheid van de gewraakte handelingen verminderen, zodat subjectief gesproken, niet altijd een zware schuld bestaat. In het algemeen mag echter van een dergelijke vermindering van schuld niet worden uitgegaan, zelfs niet op grond van de mening dat masturbatie zeer algemeen voorkomt.

Is het document wat de ethische richtlijnen betreft onvermurwbaar, de zielzorgers krijgen het vermaan met geduld in het goede voor te gaan zonder nochtans de geboden Gods te ontkrachten.

In het document wordt verder met klem gewaarschuwd tegen de opvatting dat de mens in zijn sexuele handelen geen doodzonde zou kunnen begaan.

In Rome is bekend gemaakt dat het stuk is opgesteld door een internationaal team van theologen. De officiële pauselijke commissie van theologen werd echter niet geraadpleegd en evenmin de bisschoppenconferenties, zoals dit de laatste jaren bij de voorbereiding van belangrijke documenten gebruikelijk.

Half miljoen extra nodig voor brandweergarage

WILLEMSTAD. — Minister van Welvaartszorg en Financiën a.i. Miguel Pourier heeft deze week via het Antillenhuis de Nederlandse regering gevraagd spoed te betrachten bij de behandeling van het verzoek voor de financiering van ruim een half miljoen gulden extra voor de bouw van een nieuwe brandweergarage op de luchthaven van Curaçao.

Dit project was indertijd goedgekeurd voor een bedrag van ruim acht ton maar bij de laatste aanbesteding kwam als laagste bedraf f. 1,3 miljoen uit de bus. Naar verluidt zou men in Den Haag niet erg gelukkig zijn met deze overschrijding. Zaterdag 17 januari loopt de termijn waarbinnen de gunning moest plaatsvinden — welke op 17 december al voor een maand verlengd was — af. Een nieuwe aanbesteding zal naar gevreesd wordt de kosten van het gebouw op een nog hoger bedrag doen uitkomen.

Agenda Curacao

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Gelenbrecht — Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 88
Barberia Kort — Schottegatweg-Noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — Winston Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahuma
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA
[illegible]
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 321
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg-Oost

CINE-TRUCK: Hedenavond te Tamarijn en morgenavond te Santa Maria.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 26200, toestel 42; avondwacht van 17.00 tot 06.00 uur zuster Weert, tel.: 82943.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241;
PUNDA: Piar, tel.: 13040.

* * * * *

DIVERSEN
CUR. POSTZEGELVER.: 20.00 algemene ledenvergadering - Rust & Burgh.
CUR. HYPOTHEEKBANK: 18.30-20.00 ontvangst - t.g.v. herdenking eeuwfeest - penthouse, hotel Curaçao Intercontinental.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.30 heren A-kl.: Hi Spot Volleystars vs the Royals Botica '68; Aguilas vs Xaverianen; 20.30 dames hoofdkl.: Smash vs Avet; Olympic vs Torpedo - banen Douaneclub, Mortiersweg.
BASKETBALL: 19.30 Aquino vs Jong Curaçao; 21.00 Jawé vs Riverside - baan Sint Thomascollege.
SOFTBALL: 19.15 A-kl.: Tiburones A.G.T. vs winnaar heren A-kl. [illegible] Soberano vs winnaar A dames - Rifstadion.
K.M.T.: 20.00 klaverjas-drive.

VRIJDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Koraal Specht; 10.30-11.15 te Santa Rosa t/h r.k. kerk; 11.15-11.45 te Kent U zelf; 11.45-12.30 te Montagne t/h kerk; 14.00-15.00 te Seroe Grandi t/h r.k. school; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik, Porto Blancu.
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; [illegible] voor Europa - postkantoor; 10.00 voor Europa; 14.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken geschiedt één uur vóór postsluiting.)
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL [illegible] maandag, woensdag en vrijdag van [illegible]

Verkoop Hotel Bonaire uitgesteld

KRALENDIJK. — Dinsdag 13 januari heeft de heer Hugo Gerharts via de deurwaarder voor Burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen, de heer Prospero Silberie, bericht ontvangen dat First National City Bank tot op een nader te bepalen datum de verkoop van Hotel Bonaire heeft uitgesteld. Zoals reeds enkele weken geleden werd bericht, zijn er besprekingen geweest tussen minister Minguel Pourier, het Statenlid Rudy Ellis en First National City Bank. Behalve dat er een grote kans bestaat dat Bon Antil, een nv van de regering, het hotel koopt, schijnen er ook andere serieuze kopers te zijn.

AGENDA BONAIRE

BIOSCOOP
THEATER CARIB; 20.30 „Smashing"
DIVERSEN
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

VRIJDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken - voor Curaçao; 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)
BIBLIOBUS: te Stanislausschool.
SPEELTUIN: van maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.
BON. MUSEUM: oude politiewacht: openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 tot 12.00 en zaterdag van 09.00 tot 13.00 uur.

tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag geopend van 09.00 tot 12.00.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; donderdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; zaterdag van 09.00 tot 12.00.
DOCUMENTATIE- CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 uur - Roodeweg 7A.
TOERISTENSCHIP: 18.00-17.00 Royal Viking Star - vert. Selma.
TENTOONSTELLING
GALLERY RG, Keukenstraat 20B: openingstijden van maandag tot en met zaterdag van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag de gehele dag gesloten. (Tentoonstelling aquarellen en houtskool van Lea Olario.)
ANT. ONDERWIJSINSTELLINGEN: 18.00-19.00 elke vrijdagavond geopend.

TELECURACAO

TELECURACAO: 16.30 struggle for survivals; 16.55 kinderprogr.; 17.25 nature without secrets; 17.38 science report; 17.50 mundo de juguetes; 18.15 Shema Yisrael; 18.46 dept. p.r. van het eilandgebied; 19.00 la hiena; 20.00 the rookies; 21.00 nieuws pap.; 21.30 film; 22.00 noche de gala.

R.N.W.O.

R.N.W.O. (via relaystation op Bonaire 6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.49 op verzoek, presentatie: Guus Thole; 18.40 sport in 't kort door HansKramer; 18.45 intermezzo; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

Fr. Manuel, Candidus dertig j. op Antillen

KRALENDIJK. — De fraters Manuel en Candidus herdachten woensdag 14 januari het feit dat zij dertig jaar geleden de eerste voet op de Nederlandse Antillen zetten. Na eerst op Curaçao gewerkt te hebben, arriveerde frater Manuel in 1966 op Bonaire, een jaar later volgde frater Candidus. Frater Manuel was jarenlang hoofd van de Stanislausschool te Rincon en heeft de laatste jaren les gegeven aan de Mavo. Aan het einde van het schooljaar is hij van plan van zijn welverdiend pensioen te gaan genieten. Frater Candidus is al jaren hoofd van de jongensschool te Kralendijk.

Uitstel ouderavond Scholengemeenschap

KRALENDIJK. — In een stencil van de Scholengemeenschap Bonaire, gedateerd 12 januari 1976, en welke aan alle leerlingen van alle afdelingen is uitgereikt, wordt door de algemeen directeur Henri Toré meegedeeld, dat de ouderavond, die vastgesteld was op woensdagavond 14 januari om een oudercommissie te kiezen door onvoorziene omstandigheden geen doorgang kan vinden. Te zijner tijd zal er een nieuwe datum bekend gemaakt worden. Bovendien worden de ouders opnieuw aangespoord om zich als kandidaat(e) beschikbaar te stellen.

Leerkracht bestolen, diefstal opgelost

KRALENDIJK. — Uit de tas van een lerares van de Mavo-Etao-afdeling werd vrijdagmorgen een bedrag van zeshonderd gulden ontvreemd. Dit gebeurde in haar klaslokaal. Door de lerares, mevr. M.F., werd hiervan dinsdag aangifte gedaan bij de recherche. De daderes bleek een vijftienjarige scholierster te zijn. Zij heeft het geld met haar twintigjarige vriend E.P. gedeeld. Zij zijn beiden opgesloten in de politiepost.

Voor organisatie Bon. onderwijsdag weinig belangstelling

KRALENDIJK. — Op 10 november 1975 heeft de V.L.C.-Bonaire een stencil uitgegeven met de bedoeling om een enquête te houden onder zijn leden voor een onderwijsdag en verder met de vraag welke onderwerpen behandeld zouden moeten worden op deze dag. Eén dezer dagen is de uitslag van deze enquête bekend gemaakt en blijkt dat de voorkeur van de meeste leden uitgaat naar het houden van deze onderwijsdag op een schooldag en de onderwerpen, vier in getal, die meer dan één maal voorkwamen op de ingeleverde formulieren: hetzittenblijversprobleem, de oudervereniging; doel, taak en relatie tot de school; onafhankelijkheid—onderwijs; en wat is het doel van ons onderwijs en wat de plaats van het kind hierin, worden opnieuw voorgelegd aan de leden om er een voorkeurkeuze uit te maken.

Voorts blijkt dat er zich slechts vier leden hebben opgegeven om in de organisatie van de onderwijsdag te participeren, hetgeen volgens het voorlopige bestuur te weinig wordt genoemd. Nogmaals doet men een beroep op de leden om haar of zijn medewerking hieraan te verlenen.

Verder worden de leden, die deelnemen aan de klei- en tekencursussen, die gegeven worden door Dries en Judy Kreykamp, opgeroepen om na de vakantie weer trouw deel te nemen aan deze cursussen. De leden mogen ook op andere dagen dan waarvoor ze hebben ingeschreven aan deze cursus meedoen, als men van tevoren maar even een berichtje stuurt aan de cursusleider.

Amsterdamse beurs

7 pct ned 66	93.10
akzo	43.90
heinekens bel en beh	136
heinekens bier	144
hoogovens	60.90
h v a	56.40
philips	25.80
unilever	124
kon olie	114.60
k l m	81.50
k n s m	142
v ommeren	250
scheepvaart unie	111
a b n	334.50
nat nederlanden	91.10
alb heijn	105.80
amro bank	80.10
bergoss	172
v berkel	122
bols	76
bredero ver bedr	342
buhrmann tetterode	74.20
bijenkorf beh	90
calvé	175
cur handelmij	179
elsevier	523
fokker	40.50
v gelder	73
gist-brocades	62.10
vé grinten	172
hagemeijer	74.80
internatio-muller	[illegible]20
kon ned [illegible]	[illegible]
pakhoed	129.50
rijnschelde	175.50
e m s	17.80
scholten-honig	50.20
v m f	194
ver ned uitgeversbedr	86.20
[illegible]haven	97.90
wessanen	96.40
ant-brouwerij	unq
ant-verf	150.50
aruba electra	130
cur brouwerij	unq
converto	550
goldmines	141
[illegible]	153
nefo	70.50
[illegible]	195.50
rolinco	141.50
[illegible]	64
ned ant 7 3/4 '71	unq
ned ant 6 1/2 '67	unq
ned ant [illegible] '60	93bied
ned ant [illegible] '59	unq
ned ant 4 1/2 '62	unq
anp/cbs indices (1970=100)	
[illegible] concerns	85.0
industrie	100.1
scheep- en luchtvaart	117.1
bankwezen	207.0
verzekeringswezen	111.7
handel e.a.	106.2
algemeen	99.1

HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS

8416 — Heer Ollie nam een stoel aan het tafeltje, waar doctorandus Zielknijper soep zat te eten. „Neem me niet kwalijk, dat ik zo maar aanschuif", zei hij. „Maar ik wilde u wat vragen, als geleerden onder elkaar. Ik heb moeilijkheden met mijn hoed, maar dat doet er nu niet toe, zodat u er maar niet op moet letten. Ik bedoel; hoe kan men macht krijgen door kennis? " De zielkundige wierp een blik op het hoofddeksel van de gespannen heer en staakte zijn gelepel. „Rustig", maande hij met een kalmerende glimlach. „Er is niets aan de hand. Ik zie uw geval zo dikwijls in mijn praktijk. Een hoed-complex! Men gebruikt een hoed om zich te behoeden. U [...] zich bedreigd, dat is duidelijk. En daarom zoekt u macht. Maar met een [...] begeleiding . . ." „Ach neen, onderbrak de heer Bommel met een verm[...] zucht. „Dat is de oude symboliek-koek. Al lang achterhaald door Zwede[...] en Concombre. Met die onzin draagt u bij tot het agogisch tekort" [...] glimlach van de ander verdween. „O ja? " vroeg hij, onaangenaam getr[...] „Ja", hernam heer Ollie. „Ik wil alleen maar weten hoe kennis macht m[...] „Maak een atoom-bom", zei Zielknijper met bittere spot. „U mo[...] verontschuldigen. Mijn soep wordt koud".

„VAKBONDSLEIDERS DRINKEN OP BONAIRE"

Abraham had onderhoud met minister Godett

Voorzitter BPWU beschuldigt werkgever van intimidatie

WILLEMSTAD. — „Topfunctionarissen van de Bonaire Petroleum Company (BOPEC) zijn de werknemers ernstig aan het bedreigen dat degenen die hun eigen vakbond oprichten of zich daarbij aansluiten, hun werk zullen verliezen. Van de kant van het management van het bedrijf wordt psychologische druk uitgeoefend om zich bij de Algemene Federatie van Bonaireaanse Werknemers (AFBW) aan te sluiten, waarvan de voorzitter, de heer Humphrey Wout in het kantoor van de manager werkzaam is. Circulaires en pamfletten van de AFBW worden op machines van BOPEC getikt en onder werktijd op het terrein verspreid." Dit zei de heer Jopie Abraham, voorzitter van het voorlopig bestuur van de Bonaire Petroleum Workers Union (BPWU), gistermiddag in Willemstad tijdens een persconferentie in het oud-Kransji-gebouw. De vakbond is op 10 januari opgericht en zou naar het zeggen van hun voorzitter de meerderheid van het personeel van de BOPEC achter zich hebben.

Bedreigingen en intimidatie

Volgens de heer Abraham hebben de werknemers een beroep op hem gedaan dat hij zich tijdelijk en voorlopig met het voorzitterschap belast, omdat door de bedreigingen en intimidaties het inkomen van de werknemers in gevaar wordt gebracht. „De meeste arbeidscontracten", ging de BPWU-voorzitter verder, „zijn voor een termijn van drie maanden eenzijdig door de BOPEC opgelegd; sommige anderen voor maximaal één jaar. Ieder moment — meent hij — kunnen zij dan ook worden ontslagen.

De AFBW-voorzitter, voegde hij eraan toe, en „collaborateurs" hebben volledige steun van BOPEC om leden onder de werknemers aan te werven, terwijl allen die zich niet bij de AFBW aansluiten, met represailles worden bedreigd. Daarom hebben de leden van de BPWU de voorzitter naar Curaçao afgevaardigd om een onderhoud te hebben met de minister van Arbeid en Sociale Zaken, de heer Godett. Dit gesprek vond maandag jl. plaats. Volgens de heer Abraham werd de minister ingelicht over wat hij noemde de paniekstemming en de grove onrechtvaardigheden die er onder de werknemers bestaan die hun eigen onafhankelijk vakbond hebben opgericht, maar daardoor bedreigd worden door de topfunctionarissen en sommige supervisors van de BOPEC."

Verder werd de minister meegedeeld dat supervisors huis aan huis de werknemers, die volgens hen bij de BPWU aangesloten zijn, bedreigen. De minister werd erop gewezen dat de houding en handelingen van de AFBW sterk de indruk wekken, dat zij niet alleen de steun en samenwerking van het management en bepaalde supervisors hebben, maar zelfs dat AFBW de intimidatie goedkeurt en stimuleert van de bewuste werknemers die de BPWU willen.

Contracten

Gesproken werd ook over de arbeidscontracten van drie maanden (de heer Abraham noemde dit a-sociale arbeidscontracten), die volgens de mening van de BPWU-voorzitter een belangrijk wapen vormen welk door het management gebruikt wordt als intimidatie- en pressiemiddel tegen de arbeiders. Ook de officiële statuten van de BPWU werden de minister aangeboden.

Naar de heer Abraham verder wist te vertellen, heeft de minister begrip getoond voor de situatie waarin de arbeiders van de BOPEC zich bevinden. Voorts zou de minister gewezen hebben op het feit, dat het onaanvaardbaar is dat werknemers worden geïntimideerd om hen te dwingen voor een bepaalde vakbond te kiezen. De minister is voorstander dat alle arbeiders op vrijwillige basis zich moeten kunnen aansluiten bij welke vakbond zij willen. Aldus de heer Abraham.

De heer Abraham hekelde het feit, dat de AFBW geen stap, geen initiatief, geen onderhandelingen noch een enkel probleem kan ondernemen of afhandelen zonder dat de heren Venloo, Ong-A-Kwie en anderen naar Bonaire moeten komen om dit voor de AFBW op te lossen. „Het is zelfs zover gekomen", ging de heer Abraham verder, „dat alcohol heel vaak de vakbondsleiders parten speelt in arbeidsaangelegenheden, aangezien Venloo c.s., zodra ze op Bonaire landen, beginnen te drinken." In bepaalde hotels op Bonaire — hij noemde een bij naam Rochaline — is de heer Venloo zelfs persona non grata in verband met de rotzooi en kabaal die daar zo vaak geschopt wordt.

Afhankelijk

Betreurenswaardig vond de heer Abraham het dat Bonaireanen in de AFBW deze dingen simpelweg moeten accepteren, omdat zij volstrekt afhankelijk zijn en met handen en voeten gebonden zijn aan deze vakbondsleiders van het A.V.V.-C.

Vervolgens somde hij de arbeidsaangelegenheden op die door de AFBW worden behartigd. Daarbij bleek dat tijdens cao-onderhandelingen met Cramer whisky ter sprake werd gebracht. De vakbondsleiders dronken en het resultaat was dat men slechts vier van de 34 punten accepteerde, die de leden hadden geëist. De cao werd getekend zonder vooroverleg met de leden. Deze namen dit niet en gingen in staking. Bonisco — ging hij verder — is de arbeiders meer dan 11.000 gulden schuldig aan achterstallig vakantiegeld. De AFBW heeft geen enkele maatregel getroffen dat de leden dit geld krijgen. Bij Radio Wereld Omroep moeten de werknemers iedere maand één tot twee, soms zelfs drie weken wachten voordat ze hun loon en overwerkbetalingen ontvangen.

Lager loon

Bij INPO bood de AFBW een concept-cao aan. De directeur was zeer verwonderd, want in het cao-voorstel waren lonen opgenomen, die veel lager lagen dan hetgeen de INPO reeds aan het betalen was. Ook bij Gambes, het hospitaal, in de handelssector, heeft de AFBW niets bereikt voor de leden, aldus de heer Abraham. Tot slot zei de heer Abraham dat de AFBW een traditionele en conservatieve vakbond is die volledig onder controle staat en gedomineerd wordt door de C.F.W. en A.V.V.-C op Curaçao.



De heer Jopie Abraham, voorzitter van de BPWU, heeft gistermiddag in het oud-Kransji-gebouw de AFBW en topfunctionarissen van de Bonaire Petroleum Company ervan beschuldigd dat zij de werknemers bedreigen en intimideren indien zij zich aansluiten bij de BPWU.



WILLEMSTAD. — T.g.v. zijn benoeming tot notaris en de opening van zijn eigen kantoor aan het Pietermaaiplein heeft de heer D. Senior gisteren op een receptie in het hotel Hilton zijn vrienden en relaties ontvangen. Op de foto v.l.n.r.: mevr. Senior, notaris Senior, notaris mr R. Palm bij wie de heer Senior als kandidaat werkzaam was en die zich nu met notaris Joubert heeft geassocieerd en mevr. Palm.

Uitspraak maandagmorgen

Kort geding Antersijn vs NVP loopt uit op scheldpartij

WILLEMSTAD. — De behandeling gistermiddag van het kort geding aangespannen tegen Hubentud Constructivo en de NVP door de heer F. Antersijn is op een wederzijdse scheldpartij uitgelopen. De heer Antersijn had het kort geding aangespannen daar hij zich beledigd voelde omdat in een extra editie van het blad "Diasabra" hij ervan werd beschuldigd met drugs te maken te hebben.

Voor de NVP waren verschenen de heren C. Reinschot en C. Coudchon die uitvoerig de minder prettige dingen uit Antersijns doopceel licht ten. Zij verweerden zich met naar voren te brengen dat een persoon als Antersijn met een dergelijk verleden "zich niet beledigd kon voelen". De persoon van minister Godett werd er ook nog bijgehaald. Volgens Antersijn had de NVP hem vroeger een "varken" genoemd en met hetzelfde "varken" werkte men nu samen. Kortom een scheldpartij van beide kanten waarop de Amigoe niet verder zal ingaan. Rechter mr J.M. Saleh zal maandagmorgen om 11 uur uitspraak doen.

Pensamentu

Kortesía no
ta mata, anke
bo por muri
p'é sí!

uit Pa un Korsow mihó
van Guillermo Rosario

Gesprekken op Curacao bevredigend

Gibbs (PLA): "Wij spelen niet met sentiment volk"

WILLEMSTAD. — **De gulden middenweg naar het bewaren van eenheid onder het Arubaanse volk heet PLA. In deze sfeer vond gistermiddag in Holiday Inn de tweede persconferentie plaats belegd door Tecla Gibbs van Aruba's jongste politieke partij met de Curaçaose pers.**

De PLA voert momenteel besprekingen met alle politieke partijen op Curaçao met het oog op de toetreding van de PPA tot de regering; ook om het volk van de Nederlandse Antillen — op nader te bepalen data zullen ook besprekingen gevoerd worden met de regeerders van de andere eilanden — op de hoogte te stellen van haar doelstellingen.

Er werd reeds vergaderd met de heren George Hoek (NVP), Ricardo Elhage en Eric Kleinmoedig (PSD), terwijl voor vandaag informatieve gesprekken op het programma staan met exponenten van de partijen Frente Obrero en D.P. Ook gouverneur Ben Leito zal om audientie gevraagd worden. De heer Tecla Gibbs verklaarde gistermiddag dat de besprekingen tot nu toe zeer bevredigend zijn verlopen. „Op Curaçao heeft men begrip getoond voor ons streven en het gevoel dat de PLA toont jegens het Arubaanse volk.

Ook op Aruba heeft de PLA na de problemen in de regering getracht alle politieke partijen bij elkaar te brengen, en de zaak in het belang van het volk uit te praten. Echter tevergeefs. De enige partij die maandagavond gehoor gaf aan het verzoek van de PLA om in Trocadero de koppen bij elkaar te steken was de PPA die bij die gelegenheid vertegenwoordigd was door de heren Max Croes en Francis Ecury. Tecla Gibbs: „Delwyn Gomez (MEP) nam niet eens de moeite om terug te bellen en ging met zijn vrouw uit eten; Rudy Frank (AVP) vond dat het al te laat was; "Pooi" Werleman was van mening dat MEP de problemen zelf aankon zonder hulp van anderen; Pedro Bislip sliep en wilde blijkbaar niet gestoord worden; Watty Vos (MEP) die in Coral Strand Hotel gelokaliseerd werd door onze opsporingsdienst kon het nut van de "meeting" niet inzien; Miky Boekhoudt van sociale zaken meldde zich ziek, terwijl zijn plaatsvervanger ook geen tijd had; inspecteur Zaandam kwam niet opdagen ondanks zijn belofte om op de afgesproken tijd aanwezig te zijn." Op deze wijze illustreerde de heer Gibbs hoe regeerders op Aruba hun "onverschilligheid" toonde t.a.v. de gerezen problemen.

Nogmaals deed de heer Gibbs gistermiddag het streven van zijn partij uit de doeken: 1. Een politiek voeren die de eenheid onder het Arubaanse volk waarborgt. Gibbs: „Zonder de PLA zou het op Aruba allang tot een uitbarsting zijn gekomen tussen de MEP en PPA." Als politieke partij heeft de MEP voor de PLA afgedaan. „In deze partij kan ons volk moeilijk meer zijn eenheid (her)vinden omdat de MEP zelf met vele interne moeilijkheden te kampen heeft," aldus de heer Gibbs. 2. Het volk voorbereiden (lees: eenheid proberen te herstellen) op de komende onafhankelijkheid. 3. Het volk zelfrespect bijbrengen en leren andere groepen die ook voor het welzijn van Aruba arbeiden te respecteren.

„Tot nu toe wordt gespeeld met het sentiment van het volk," vervolgde heer Gibbs. „Het Arubaanse volk heeft gestemd op het woord "Status Aparte" maar weet niet wat dit precies inhoudt. Wij zijn in principe ook "pro"-decentralisatie maar houden slogans zoals "Separashon" en "Status Aparte" achterwege omdat zij alleen controverse teweegbrengen en de eenheid verzwakken. Wij zijn voorstanders van een planmatige voorbereiding met het oog op de komende onafhankelijkheid."

Gevraagd werd aan de heer Gibbs hoe hij de komende verkiezingen zag voor de MEP. „De MEP wordt bij de eerstkomende verkiezingen gehalveerd," gaf hij als antwoord. „Veel mensen, ook in Sta Cruz, hebben ingezien dat de MEP niet het alternatief is voor de strijd en eenheid van het Arubaanse volk.

Bureau voor levens- en gezinsmoeilijkheden

Raad van advies geinstalleerd

WILLEMSTAD. — Door de minister van Volksgezondheid mevr. L.E. da Costa Gomez is maandag de raad van advies geïnstalleerd die de medewerkers van het bureau voor levens- en gezinsmoeilijkheden zal bijstaan. Het bureau is ondergebracht in het gebouw te Pietermaai (tel. 12473) waar vroeger de Psychologische dienst was. Aan het hoofd staat psycholoog drs E. Lopez Ramirez bijgestaan door therapeut B. Hoogenbergen. Het team is nog niet compleet. Men heeft nog twee maatschappelijk werkers nodig. De raad is in het leven geroepen teneinde erop toe te zien dat het bureau neutraal zal zijn.

Verder zal de raad de mogelijkheid bestuderen soortgelijke bureaux op de andere eilanden op te richten. In de raad zijn opgenomen: mevr. J. Davelaar–Ranis, psychiatrisch maatschappelijk werkster; mevr. J. Cornel—Peterson, maatschappelijk werkster op Aruba; dr S. Leon, gynaecoloog; drs H. Arends, psycholoog; drs R. Beaujon, socioloog; dr H.L. de Windt, psychiater; mr J.M. Saleh, plaatsvervangend rechter.

De Amigoe heeft in de editie van zaterdag 13 december 1975 uitvoerig over het wat en waarom van het bureau gepubliceerd.

(Vervolg van pagina 1)

Financien

dergelijke gigantische overschrijdingen.

Tenslotte is er de financiering van de volkswoningbouw, een sector waarin op verzoek van Nederland de gemeenschap zelf een deel moet gaan bijdragen. Dat weet men al ruim een jaar, maar thans pas, nu de bouwtekeningen klaarzijn, de principiële goedkeuring van Den Haag voor het Nederlandse aandeel in de kosten er is en er zelfs een aannemer is gevonden die de woningen voor een redelijke prijs wil bouwen, gaat men de lokale institutionele beleggers benaderen om te participeren in een obligatielening voor de financiering van het project. Overigens vrezen wij dat het resultaat van deze benadering niet al te hoopvol tegemoet moet worden gezien. Ervaringen in het verleden hebben bewezen dat zolang er geen voldoende hoog en gegarandeerd rendement in het vooruitzicht kan worden gesteld, de lokale institutionele beleggers niet bereid zullen zijn hun overtollige middelen in dergelijke projecten te steken. En terecht: zakenlui zijn geen filantropen en men moet de liefde voor een land en zijn bevolking niet verwarren met gezonde bedrijfsvoering welke op zich een belangrijke bijdrage betekent voor de economie en daardoor voor de bevolking. Volkshuisvesting is een overheidstaak. Een belangrijke taak die goed en gericht uitgevoerd moet worden en niet met incidentele improvisaties, en handje ophouden voor Nederland of Venezuela. Dat moeten wij eindelijk eens gaan beseffen.

Nuttig gesprek regering-BC over financien

WILLEMSTAD. — De besprekingen welke gistermiddag hebben plaatsgevonden tussen een delegatie van het Land onder leiding van minister van Welvaartszorg en Financiën a.i. Minguel Pourier en het BC van Curaçao zijn zeer nuttig geweest. Dit hebben de minister en de gedeputeerde van Financiën, de heer Don Martina, vanmorgen aan de Amigoe meegedeeld.

Vanmiddag zal een persconferentie worden gehouden waarbij nadere details over het onderhoud zullen worden bekendgemaakt. Minister Pourier wilde wel kwijt dat o.m. werd gesproken over het niet betalen van bepaalde schulden door het eilandgebied Curaçao aan het Land.

In regeringskringen maakt men zich hierover ernstige zorgen temeer daar het eilandgebied Aruba elf slechte voorbeeld is gaan volgen en ook geen afdrachten meer doet. De minister zei dat hij bepaalde minder aangename maatregelen overweegt om de eilandgebieden aan hun verplichtingen te laten voldoen.

Gedragsonderzoek over toerist en toerisme op Cur.

WILLEMSTAD. — Dr Rustum Sethna, socioloog verbonden aan het Caribbean tourism research centrum op Barbados, is momenteel bezig met het leiden van een opinie-onderzoek in Curaçao. Het onderzoek wordt verricht door een aantal enquetrices, in samenwerking met het Curaçaos Toeristenbureau. Bedoeld onderzoek heeft als doel een indruk te krijgen over de denkwijze van de lokale bevolking over de toerist en het toerisme. Men zal dan de houding analyseren en aanbevelingen doen hoe een gezonde denkwijze zou kunnen worden gecreëerd, door educatieve voorlichting. Het zal dan ten dienste komen van het toerisme voor Curaçao. Dergelijke onderzoeken zijn er reeds gehouden op Granada en Barbados. Aldus een verklaring van het Curaçaos Toeristenbureau.



WILLEMSTAD — De Antilliaanse Secretaressen Vereniging heeft voor het jaar 1976 een nieuw bestuur gekozen. De installatie van het bestuur gebeurde gisteravond in het Holiday Inn. Het bestuur bestaat uit: Gladys Isenia, voorzitster; Idyswinda Martiena, vice-voorzitster; Urvian Valencia, eerste secretaresse; Ediltrudis Correa, tweede secretaresse; mevr. Ivy Berry eerste penningmeester; Amaryllis Hernandez, tweede penningmeester en Xiomara Sille commissaris. Foto: staande het geïnstalleerde ASV-bestuur.

IN VERBAND MET het feit dat de afgelopen dagen herhaalde malen bij de redactie copie-telegrammen worden aangeboden, waarvan later blijkt dat de personen die deze telegrammen versturen — en hun naam niet op het copie-telegram vermelden — hiertoe niet de bevoegdheid hebben, zullen door ons alleen telegrammen worden gepubliceerd, wanneer duidelijk blijkt door wie dit telegram is verzonden.

REDACTIE

Sovjet-toestel verongelukt

MOSKOU — Volgens westelijke luchtvaartkringen in Moskou is op 3 januari een Russisch vliegtuig van het type Toe-134 verongelukt, kort nadat het was opgestegen van de Moskouse luchthaven Vnoekovo. Alle 86 inzittenden zouden om het leven zijn gekomen.

Het Sovjet-ministerie voor de burgerluchtvaart wilde geen commentaar op het bericht geven, omdat het een "binnenlandse" aangelegenheid betrof. De Toe-134 was opgestegen voor een binnenlandse vlucht. Het toestel was van geringe hoogte neergestort en terechtgekomen op een dorp. De oorzaak van het ongeluk is niet bekend.

Pueblo di Aruba, participa masalmente den e Grandioso Parada di Diadomingo dia 18 di januari pa 4'or di atardi, pa enfatiza di e manera aki e importancia di e anja aki cu ta

ANJA DI TURISMO

Inscribi awor mes, yamando oficina di turismo na telefon 3777 of sr. John Hart na telefoon 1305 of 4645.
E parada aki acompanjá pa agrupacionnan musical, lo sali dilanti di Licores Aruba siguiendo riba LLoyd G. Smith Boulevard, pa termina dilanti di Bestuurskantoor na unda lo tin un show folklorico despues di un ceremonia oficial inaugurando "Anja di Turismo".
Corda bon cu bo participacion na e grandioso parada di diadomingo 18 di januari, ta un contribucion na e progreso di nos turismo! !

Pueblo di Aruba, awor mas cu nunca, Aruba tin mester di bo! ! ! !

CONVOCATORIO

Reunion General Anual dia 30 di januari 1976.
Lugar: Sociedad Bolivariana.
Ora: 8'or di anochi.

AGENDA:
1. Apertura.
2. Notulas di Reunion General di 1975.
3. Relato anual di secretario.
4. Relato di tesorero.
5. Relato di comision financiera.
6. Aprobacion di presupuesto pa 1976.
7. Manejo di directiva encuanto scho...smento di su secretar...
8. Nombramento di miembronan pa stembureau.
9. Nombramento di comision financiera pa 1976.
10. Eleccion di Directiva.

PAUZE.

11. Resultado di eleccion di Directiva.
12. Turno liber.
13. Clausura.

Candidatos pa directiva mester ser entrega na e presidente no mas tar... ku 8 dia promer ku e reunion. E candidatura di cada persona mester s... apoyá por escrito pa por lo menos 10 miembros.

DIRECTIVA DI A.N.A.A.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Machebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.

TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 18.00 en 21.00 "Jaws" (14 jr). RIALTO: 20.00 "Deaf Smith, Johny Ears" (14 jr). DRIVE-IN: 20.30 "Soldier blue" (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 "The front page" (14 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henriquez, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Nicolas.

DIVERSEN
CARIBECLUB: 19.30 gymnastiekles - voor dames; 21.30 voor heren.

SPORT
SOFTBALL: 19.30 Plymouth vs Love Birds; 21.15 C.B. Noord vs Caribe - Stadion.

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chiquito; 10.00 te heilig Hartschool, Savaneta; 11.30 te Antoniusschool, Savaneta.

OPEL: 08.00 te Sint Michaëlschool, Brazil; 09.30 te Christus Koningschool, Brazil.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 en 15.00 voor New York; 10.30 en 15.00 voor Europa - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00 kinderuurtje; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 nieuws ned.; 18.30 nature without secret; 18.45 nieuws eng.; 19.00 la hiena; 20.00 TeleAruba progr.; 20.30 the Bob Crane-show; 21.00 Tele-noticias; 21.30 here we go again; 22.00 the rookies; 23.00 friends of man.

KWALITATIEVE ONDERBEZETTING PERSONEEL

Gevoel van onbehagen bij Rekenkamer

Grote achterstanden in administratie van Aruba

—(Van onze financiële medewerker)—

WILLEMSTAD — Het op 7 augustus 1975 gedateerde jaarverslag van de Algemene Rekenkamer over haar werkzaamheden voor het Eilandgebied Aruba is voor publicatie vrijgegeven.

Lezing van het gehele verslag laat een merkbaar gevoel van onbehagen achter. Er zijn gigantische achterstanden in de administratie van de Algemene Dienst (vanaf 1962 is de jaarrekening niet ingezonden). Practisch in alle administraties is sprake van kwalitatieve onderbezetting in de personeelssector: en ook organisatorisch laten vele administraties te wensen over. In haar algemene aantekeningen merkt de Rekenkamer dan ook op dat de administratie van het eilandgebied Aruba in 1974 achteruit is gegaan, welke achteruitgang zich vooral manifesteerde in de sector van de ontvangersadministratie. Door de grote achterstanden bij de Dienst Mechanische Administratie ontstaan moeilijkheden met betrekking tot de invordering wat tot grote financiele schade kan leiden. De moeilijkheden zullen in 1975 nog groter worden aangezien de reorganisatie van de mechanisering zeer stroef verloopt.

open van erfpachten. In augustus 1975 moesten evenwel de kohieraanslagen over de maanden november 1974 tot en met april 1975 nog worden opgelegd. Normaal gesproken dient de aanslagoplegging maandelijks plaats te vinden: deze zeer onbevredigende situatie benadeelt uiteraard het eilandgebied.

Op het verslag van de Rekenkamer over Aruba komt de Amigoe nader terug.

Controles worden laat verricht

De interne controle is in 1974 verzwakt. Bij de Eilandsontvanger en de afdeling Financien worden noodzakelijke controles niet of te laat verricht, terwijl het kas- en materieelbeheer bij diverse diensten op slordige wijze wordt gevoerd. Er worden onvoldoende corrigerende maatregelen getroffen, ook als verschillen ontstaan zijn door frauduleuze handelingen. Een verdergaande verslapping zal leiden tot ernstiger tekorten. Controle door de Accountantsdienst ontbreekt vrijwel volledig: zolang deze dienst niet goed werkt kan ook de Kamer haar wettelijke taak niet volledig uitoefenen omdat haar bezetting is afgestemd op een goed functionerende accountantsdienst.

De opstelling van achterstallige jaarrekeningen vordert vrij goed bij de bedrijven, maar hier veroorzaakt het Bestuurscollege stagnatie bij de verdere afwikkeling.

Op haar jaarverslagen werd door het Bestuurscollege niet en door de Eilandsraad evenmin gereageerd, wat de Kamer kennelijk als een teleurstelling ervaart. Achterstand bij de rekeningen.

Geen rekeningen

Van de Algemene Dienst en de Dienst Openbare werken zijn de laatste twaalf jaar geen rekeningen voor controle ingezonden. De Dienst Water- en Energieproduktie is negen jaar achter, de Telefoondienst zeven jaar. Van de administratie Ontwikkelingsprojekten ontbreekt het dienstjaar 1965 en de jaren 1970 tot en met 1973.

Vele van deze achterstallige rekeningen zijn inmiddels wel opgesteld en ten dele gecontroleerd. Thans ontbreken nog maatregelen om het type-werk te versnellen. Bij wijze van uitzondering heeft de Rekenkamer zelf de controle verricht op de rekeningen 1962 tot en met 1968 van de Dienst Openbare Werken. De rekeningen van de DWEP zijn tot en met 1971 gereed, inzending vindt niet plaats doordat ook hier het type-werk niet wordt geregeld.

In 1974 is het Accountantsbureau voor zover bekend niet eens toegekomen aan een kasopneming bij de Eilandsontvanger.

Kaspositie

Aan het begin van 1974 was er een tekort aan liquide middelen van circa f. 1.1 miljoen. De prognose voor 1974 van de afdeling Financien voorzag een verdere verslechtering tot f. 19,6 miljoen gulden. Door de door de centrale regering getroffen maatregelen terzake van de winstbelasting van de oliemaatschappijen in de Nederlandse Antillen heeft evenwel een grote omslag plaats gevonden. De belasting ontvangsten waren ruim 41 miljoen hoger dan in de begroting 1974 was voorzien, waaronder een bedrag van de Lago van f. 32,5 miljoen (meeropbrengst). Als gevolg van deze ontvangsten wijzigde zich het negatieve liquiditeitssaldo medio 1974 in een positief bedrag, waarvan uiteindelijk ultimo 1974 nog voor belegging op deposito beschikbaar was f. 22,5 miljoen.

Erfpacht

Reeds op 21 februari 1973 heeft de Kamer het Bestuurscollege voorgesteld bij de erfpachtsverlening een bepaling toe te voegen, waardoor periodiek herziening van de canon plaats zou kunnen vinden gebaseerd op een herwaardering van de waarde van de gronden. Tot augustus 1975 was deze brief van de Kamer niet beantwoord.

In 1974 heeft een aflopperiode plaats gevonden op besluiten waarin het voornemen tot vervallenverklaring van het erfpachtsrecht kenbaar was gemaakt. In 94% der gevallen bleek evenwel niet binnen de gestelde tijd te zijn betaald: terwijl definitieve vervallenverklaring in de meeste gevallen niet heeft plaats gevonden. Het Bestuurscollege dient stringenter op te treden meent de Kamer in deze gevallen. Ultimo 1974 stond een bedrag van f. 393.000



ORANJESTAD. — Bij Bata aan de Nassaustraat werd gistermiddag mejuffrouw Maria de Cuba gehuldigd omdat zij tien jaar in dienst van het bedrijf was. De heer H.D.G. Kroonenberg bood in tegenwoordigheid van zijn dochter Babs en het personeel een geschenk onder couvert aan.

UPA-bestuur over telegrammen

Meerderheid leden is met inhoud eens

ORANJESTAD. — Het dagelijks bestuur van de UPA, de Arubaanse vakbond van havenarbeiders, heeft in een brief aan ex-voorzitter Alicio Quandt gereageerd op diens brief welke onlangs gepubliceerd is. Het UPA-bestuur zegt dat de telegrammen die verzonden zijn de goedkeuring wegdragen van de meeste leden het en dat er een schriftelijke goedkeuring bestaat.

De bedoeling van alle telegrammen is een mandaat van de leden van de UPA, die een lijst getekend hebben waarin zij fel protesteren tegen deelname van de PPA in de centrale regering. Wij leven nog in een democratische staat, aldus het UPA-bestuur waar de wens van de meerderheid moet overwegen. Om die reden is het onmogelijk dat de vertegenwoordiging van de minderheid van het volk deelneemt in de regering, waarbij de meerderheid van ons volk zonder vertegenwoordiging blijft. Wij willen ons niet in de politiek mengen maar onze leden als bewuste personen en gebruikmakend van het menselijk recht hebben besloten dat wij de verplichting hebben om het belang van ons eiland voor te staan. Wij beschouwen ons, aldus het UPA-bestuur, als soldaten ter verdediging van de Arubaanse zaak.

De strijd van Aruba is een strijd van ons allen, die hier wonen, maar vooral van degenen die arbeider zijn. Ons bestuur kan best een marionet zijn, maar deze marionet van onze leden, aldus het UPA-bestuur. Maar de ex-voorzitter Alicio Quandt wordt door het UPA-bestuur een marionet genoemd op de schoot van een vreemdeling die allerlei manieren zoekt om ons geliefd Aruba tot zinken te brengen. Tot zover het schrijven van het UPA-bestuur aan ex-voorzitter Alicio Quandt.



ORANJESTAD. — De laatste jaren ondervinden de Statiaanse vissers veel last van collega's van omliggende eilanden, die hun vispotten legen en vernielen. Men vermoedt zelfs dat, met name door vissers van St. Kitts, geiten van St. Eustatius worden gestolen. De politie kan hier weinig aan doen daar men niet de beschikking heeft over een politieboot. Onlangs waren twee vissersboten aan het vissen binnen de drie mijl-zone van St. Eustatius. Postcommandant Hatt heeft toen de heer Lloyd Courtar gevraagd zijn boot ter beschikking van de politie te stellen, waarna men jacht maakte op de boten. Een van de twee ontsnapte voordat de politie terplaatse kon zijn, doch de tweede visserboot wist men te bereiken, deze werd gesommeerd naar de kant te varen. Het bleek een boot van Montserrat te zijn, met zeven bemanningsleden. De vissers werden ingesloten terwijl de vis verbeurd verklaard werd; een partij van ongeveer tweehonderd pond. Op St. Eustatius was men blij dat er daadwerkelijk iets gedaan is aan het ongemak dat de Statiaanse vissers ondervinden. Men vraagt zich op St. Eustatius af of het niet mogelijk is dat de politie de beschikking krijgt over een eigen, snelle politie-boot voor dergelijke voorvallen en voor reddingsdoeleinden. Bij de foto: vlnr: S. van Putten, de bijstandsagenten Sprott en Patrick en agent eerste klasse I. Eymer bij een deel der in beslag genomen vis.

Venezolaanse consul informeert naar pol. activiteiten

ORANJESTAD — De Venezolaanse consul op Aruba heeft een telegram verzonden aan de Antilliaanse premier Juancho Evertsz op Curaçao waarin hij naar aanleiding van het bericht in de Amigoe dat de consul van Venezuela op Aruba zich met politieke activiteiten zou hebben bezig gehouden, opgemerkt dat hem dit totaal onbekend is. Hij verzoekt de premier hem dan ook concreet op de hoogte te stellen van de bezwaren die er in deze materie tegen welke functionaris dan ook van het Venezolaanse consulaat op Aruba bestaan, opdat hij zijn eigen regering hiervan in kennis kan stellen.

Bij SAC 23 steelband gemeld

ORANJESTAD — Van de SAC wordt vernomen dat reeds 23 steelbands zich hebben laten registreren in het kantoor van de SAC. Verwacht wordt dat dit aantal nog zal stijgen. Aanstaande maandagavond zeven uur wordt in het SAC-gebouw, nabij het Little League baseballpark aan de Fergusonstraat een vergadering gehouden met managers van steel- en brassbands.

Serie inbraken opgelost met aanhouding 5 jongelui

KRALENDIJK. — Door de recherche werden dinsdag vijf jongelui, in leeftijd variërend van veertien tot negentien jaar, aangehouden. Zij hebben bekend tijdens een verhoor dat zij ofwel gezamenlijk of alleen in de huishoudschool, de Bonaire bungalows, Trans World Radio, en kas Cambes te hebben ingebroken. De stereo-set, bestaande uit een bandrecorder, twee grote speakers, en versterker, stond bij een van de knapen thuis. Het verhoor zou worden voortgezet.

Borden neemt aan carnaval deel

ORANJESTAD — De vertegenwoordiger van Borden International, Dichi Habibe ontving bericht dat Borden dit jaar actief aan carnaval van Aruba zal deelnemen. Het niet alleen zullen bekers voor de jeugdkoningin en carnavalskoningin beschikbaar worden gesteld maar ook zal deel genomen worden met een praalwagen in de carnavalsoptocht.

Repetities van Canta Orquidea

KRALENDIJK. — Op woensdagavond 6 januari 1976 is het bekende koor van Rincon „Canta Orquidea", dat behalve enkele kerstconcerten ook zang- en rock-concerten heeft gebracht, opnieuw begonnen met zijn repetities. Mevr. Benita Balentien-Janga, die lange tijd vanwege ziekte niet in staat geweest is om leiding te geven aan Canta Orquidea, is nu weer zover hersteld, dat zij haar taak weer met veel animo en inspiratie op zich heeft genomen. Het is de bedoeling om iedere woensdagavond te repeteren in het clubhuis van Real Rincon en het is zeker dat de leden blij zijn met haar terugkeer en herstel.

Bevolking Aruba met 170 vrouwen en 24 mannen toegenomen

ORANJESTAD. — Aruba had per 1 januari 1976 in totaal 61.982 inwoners, tegen 61.788 per 1 januari vorig jaar. Aruba telde 30.397 (verleden jaar 30.373) mannen en 31.585 (31.415) vrouwen. Hieruit blijkt, dat in het jaar van de vrouw de vrouwen met 170 toenamen en de mannen slechts met 24.

Brazil present in carnaval

BRAZIL. — Ook dit jaar zal Brazil aan de grote carnavalsparade gaan deelnemen. Naast de praalwagens met de koninginnen en prins van Brazil zal met een groep worden deelgenomen, welke in de stijl van koningin Elizabeth uit 1600 voor de dames en de heren de kledij van 1600 uit Europa zullen dragen. Op 7 februari: verkiezing van de jeugdkoningin van Brazil en op 21 februari van de koningin van Brazil. Dit geschiedt op de overdekte speelplaats van de Christus Koningschool. Volgende week dinsdagavond half acht wordt in het troephuis een vergadering gehouden om alle details te bespreken. Het bestuur van Brazil verwacht dat belangstellenden in groten getale deze vergadering in het troephuis zullen komen bijwonen. Verdere inlichtingen zijn verkrijgbaar bij Chicho Harms, Maria en Frida Zaraga, Elvia Koolman en Charlie Robert.

Filmdienst hervat voorstellingen

PARADERA. — Volgende week dinsdag begint de filmdienst van het eilandgebied Aruba weer met de maandelijkse filmvoorstellingen voor de jeugd, waaraan ook dit jaar de Lago weer medewerking verleent. De eerste voorstelling is dinsdagavond in de Caiquetioclub te Paradera; de overige data worden in de Amigoe-agenda steeds opgenomen. Vertoond zal worden de kleurenfilm „When dinosaurs ruled the earth".

Uitstel MEP-barbecue

ORANJESTAD — Van de secretaris van de MEP, mr John van der Kuip wordt vernomen, dat de barbecue welke de MEP zaterdag zou houden, tot nader datum is uitgesteld. Zo spoedig mogelijk zal een nieuwe datum worden bekendgemaakt.

Hotel-muzikanten nemen deel aan Carnaval 1976

ORANJESTAD — Een nieuwe brassband "Aruba Hotel All Stars" zal dit jaar aan de carnavalsparade deelnemen. De band staat onder leiding van Landho Garcia, de manager van het Dedhalavicombo en bestaat uit muzikanten van alle hotels op Aruba. In verband met jaar van toerisme zal het bestuurscollege dit jaar ook met een praalwagen aan de carnavalsoptocht deelnemen. Daarnaast zullen Nassaustraat en de Bernhardstraat van een carnavalsversiering worden voorzien. De personen of groepen die met een praalwagen deelnemen worden eraan herinnerd dat deze niet hoger dan vier en een halve meter mag zijn. Dit jaar zal bijzondere aandacht worden besteed aan de laatste parade van carnaval, waarbij Rey Momo wordt verbrand. Er wordt voor de mooist verlichte praalwagen die in de jump-up om Rey Momo te gaan verbranden deelneemt, een extra prijs beschikbaar gesteld.

BC Noord betreurt ontslag drs Bredero

ORANJESTAD. — Het buurtcentrum Noord heeft een telegram gezonden aan de minister voor Antilliaanse Zaken in Den Haag, prof. De Gaay Fortman. In dit telegram betreurt het bestuur van het buurtcentrum Noord ten zeerste het ontslag van de Nederlandse vertegenwoordiger Ontwikkelingshulp drs Bredero. „Hij was een tactisch mens en kenner van de Antilliaanse problematiek. Het buurthuis Noord is een bewijs van zijn inspanning", aldus het bestuur in zijn telegram aan minister De Gaay Fortman.

ORANJESTAD. — Tijdens een diner in de Continental-room van Talk of the Town heeft het bestuur van de Kamer van Koophandel en Nijverheid, in tegenwoordigheid van gezaghebber en mevrouw Jossy Tromp, afscheid genomen van de heer Clinton Whitfield en echtgenote. De heer Whitfield is een kwart eeuw lid geweest en gemiene tijd voorzitter van de KvK. Op de foto biedt oud-voorzitter Ruben Mansur de heer Whitfield een plaquette aan, geheel links staande de nieuwe voorzitter Ebby Arends.



Slot-wijziging van Cur. begroting 1966

WILLEMSTAD. — Bij de eindcontrole ten aanzien van de begroting van het eilandgebied Curaçao voor 1966 is gebleken dat aanmerkelijke overschrijdingen voorkomen op enige begrotingsposten, onder meer door overplaatsingen van personeel van de ene dienst naar de andere en aan de andere kant zijn er verantwoordingen geweest op de post Kosten onderhoud van wegen stadsdistricten en buitendistricten, waarvoor gespecificeerde kredieten waren opgenomen, welke nu kunnen worden afgevoerd. Zo staat te lezen in de toelichting op de zesde wijziging van genoemde begroting. Van dit dienstjaar is de rekening opgesteld.

Na overleg met de Rekenkamer zijn slechts de grote mutaties tussen begrote en werkelijke bedragen in deze slotwijziging verwerkt. Een zorgvuldige aanpassing van de begroting aan de rekening zou veel onnodige arbeid met zich brengen, waarvan is afgezien om practische redenen. Wat de kapitaalsdienst betreft wordt onder meer opgemerkt, dat bij het onderwijs een aantal posten is afgevoerd omdat deze bij gebrek aan financieringsmiddelen niet konden worden uitgevoerd. Het nadelige saldo, eind 1965 nog ruim zeven miljoen gulden groot, was eind 1966 opgelopen tot ruim twaalf miljoen gulden. Volledigheidshalve bericht het bc dat een aanmerkelijk gedeelte van het tekort in de kapitaalsdienst wordt gefinancierd door in rekening courant bij de Bank voor de Nederlandse gemeenten opgenomen gelden, waarvan periodiek consolidatie plaats heeft.

Centrale bank in verslag over 1969–1974

Uitblijven van overheids-maatregelen teleurstellend

WILLEMSTAD. — De Bank van de Nederlandse Antillen oftewel de Centrale bank heeft over de periode 1969 tot en met 1974 verslag uitgebracht in een honderd pagina's tellende boekwerk. Daarin wordt opgemerkt dat de verslagperiode eindigde met een weinig gunstig economisch perspectief: Het uitblijven van een breed opgezet overheidsprogramma om de verslechtering van de economische situatie tegen te gaan wordt „een betreurenswaardige ontwikkeling" genoemd. „omdat naarmate langer wordt gewacht, diepgaander zal moeten worden ingegrepen". De achterstand in de verslaggeving is het gevolg van de zware belasting van het research-apparaat. In de verslagperiode werden de kwaliteit en de omvang van de monetair-financiele statistische informatie aanzienlijk verbeterd en uitgebreid. Zodoende werd een betere analyse van de economische ontwikkeling en evenals het uitbrengen van hechter gefundeerde beleidsadviezen aan de regering mogelijk. Aan de staf van de Centrale bank werden hoge eisen gesteld. Ondanks moeilijkheden tengevolge van personeelswisseling en tijdelijke onderbezetting konden de noodzakelijke werkzaamheden toch worden volvoerd. Voor de toekomst lijkt en verdere uitbouw van het personeelsbestand mede in kwalitatieve zin echter noodzakelijk. Aldus de inleiding op het verslag.

Begroting '67 gewijzigd

WILLEMSTAD. — De jaarrekening voor het dienstjaar 1967, wat het eilandgebied Curaçao betreft, is nu zover voorbereid dat het noodzakelijk is gebleken om de begroting op diverse punten aan te passen, zo laat het bestuurscollege weten in de toelichting op de derde begrotingswijziging van 1967. Het bc merkt in dit verband nog op, dat men zich niet in details wil verliezen zodat men alleen de grotere verschillen tussen de geraamde en ontvangen bedragen heeft aangebracht. Voor het begrotingstechnisch sluitend maken van de begroting werd een bijdrage geraamd van bijna twee miljoen gulden. In 1967, zo blijkt verder uit de toelichting, werd bij de eerste wijziging van de begroting het te financieren budgottair kastekort van ruim 9,1 miljoen gulden op de begroting afgevoerd.

Voor pensioengerechtigde werkers eilandsoverheid

Lening-maximum hoger voor bouw woning

WILLEMSTAD. — In navolging van de landelijke overheid heeft het bestuurscollege van Curaçao een ontwerp ingediend bij de volksvertegenwoordiging met betrekking tot de grootte van het bedrag dat pemsioengerechtigde werknemers van de Curacaose overheid kunnen lenen in verband met de bouw of aankoop van een woning. Sedert dit eilandsbesluit verordening in werking is getreden zijn de prijzen van grond, materialen en lonen dusdanig gestegen, dat de daarin genoemde maxima verhoogd moeten worden, aldus de toelichting door het bc. Maximaal is de hypothecaire lening vijftigduizend gulden groot ten aanzien van de bouwkosten en voor de grondkosten tienduizend gulden, terwijl voor koopsommen voor woningen op eigendomsgrond een maximaal bedrag van zestig mille en voor woningen op erfpachtsgrond een maximaal bedrag van vijftig mille wordt aangehouden.

Dringend verzoek van theoloog prof. Haering aan paus:

Onderteken document over sexualiteit niet

WASHINGTON. — De internationaal bekende theoloog prof. dr. Bernard Haering heeft verklaard te hopen, dat paus Paulus het nieuwe document over de sexualiteit niet zal ondertekenen, zoals dit is voorbereid door de congregatie voor de geloofsleer, het voormalige heilige Officie. Dit document zou de kuisheidsopvattingen weer strak willen aantrekken.

Prof. Haering, hoogleraar in Rome en momenteel als gastprofessor werkzaam aan het Kennedy-instituut voor de bestudering van de menselijke voortplanting en bio-ethica, is de mening toegedaan, dat de opvattingen van paus Paulus in zijn encycliek Humanae vitae, volgens welke alleen de periodieke onthouding (p.o.) geoorloofd is en de pil en andere voorbehoedsmiddelen verboden zijn, geen rekening houden met de vorderingen van de medische wetenschap. „Wij staan voor nieuwe feiten en die leiden tot nieuwe overwegingen. Anders kunnen wij onze samenleving geen echte eerbied voor het leven en de gezondheid voorhouden", verklaart hij.

De periodieke verhouding is volgens hem volkomen onbetrouwbaar, maar bovendien werkt zij de toeneming van lichamelijk en geestelijk achtergebleven kinderen in de hand. Genetische studies in het Kennedy-instituut hadden hem aangetoond, dat bevruchting met verouderd mannelijk zaad en een verouderde vrouwelijke eicel zeer grote kans geeft op een ongelukkig kind, hetzij geestelijk, hetzij lichamelijk of allebei.

Hij wijst erop, dat de voorstanders van de periodieke onthouding uitgaan van de gedachte, dat het mannelijke zaad en de vrouwelijke eicel maar een beperkte levensduur hebben, namelijk het sperma maximaal drie dagen, de eicel één dag. Hij beklemtoont, dat dit niet juist is. De levensduur ervan is langer. Een echtpaar, dat vertrouwt op de periodieke onthouding, loopt altijd kans, dat de vrouw in verwachting komt. Prof. Haering deelde mee, dat hij zijn studie en de resultaten ervan via de Apostolisch delegaat in de Verenigde Staten aan de paus ter kennisneming had toegezonden. Hij kan de jongste wetenschappelijke feiten dan onder ogen zien en de deskundigen niet negeren.

Strijd gaat door in Spaans Sahara

MADRID. — Mauretaanse troepen hebben dit weekeinde de in de Sahara gelegen stad Aargub veroverd na felle gevechten met guerrillastrijders van Polisario, het front voor onafhankelijkheid van de Spaanse Sahara.

Het Spaanse persbureau Cifra meldde dat de Mauretaniers de stad verscheidene uren met mortieren en raketten beschoten en daarna de guerrillastrijders hadden verdreven. Het front verzet zich tegen de ... volgende maand.

Volgens het persbureau Mauretaanse troepen voorts ... Cisnero binnengetrokken en ... de laatste Spaanse eenheden ... plaats vandaag ontruimen, waar... de Spaanse militaire terugtrekking uit de woestijn voltooid is.

uracaose kampioen faalt op alle fronten

'elipe II ook ijzersterk vs lendoza: 15-8/15-8/15-4

NWE — Mendoza Stars kan prolongatie van zijn kampioenstitel in 1976 vergeten. Dit werd gisteravond nogmaals benadrukt door het ijzersterke l van Felipe II dat de Suffisantse ploeg zonder pardon een nederlaag van bezorgde in een eenzijdig duel dat welgeteld vijftig minuten in beslag nam. et volleyballminnend publiek dat massaal de ontmoeting bijwoonde heeft n maar in de eerste minuten kunnen genieten van aantrekkelijk spel; na was het , alles. Felipe II wat de klok sloeg. De Stars speelden rmelijk aan het net, gingen nonchalant te werk bij het serveren en lieten telkens in de luren leggen door de plaatsingstaktiek van Felipe II. De e falers in de ploeg van trainer/coach Iby Requena waren Remo Martha, St. Hilaire en Luti Eendragt; spelers waar de ploeg zich in de regel aan ijst.

de beginperiode van de eerste ad het niet de schijn naar dat loza zich zomaar de wil zou opleggen door Felipe II. Met g werd er gespeeld terwijl de diging zich fier opstelde tegen walsmachine van Felipe II dat baar tijd nodig had om te lopen. Via 3-0, 4-1 liep de aose kampioen uit tot 8-4. Op hoogte van het spel kwam ragt ongelukkig te vallen; de re was echter niet van dien aard ij het veld moest verlaten doch een grote hinder voor deze r bij het verdere verloop van de rijd.

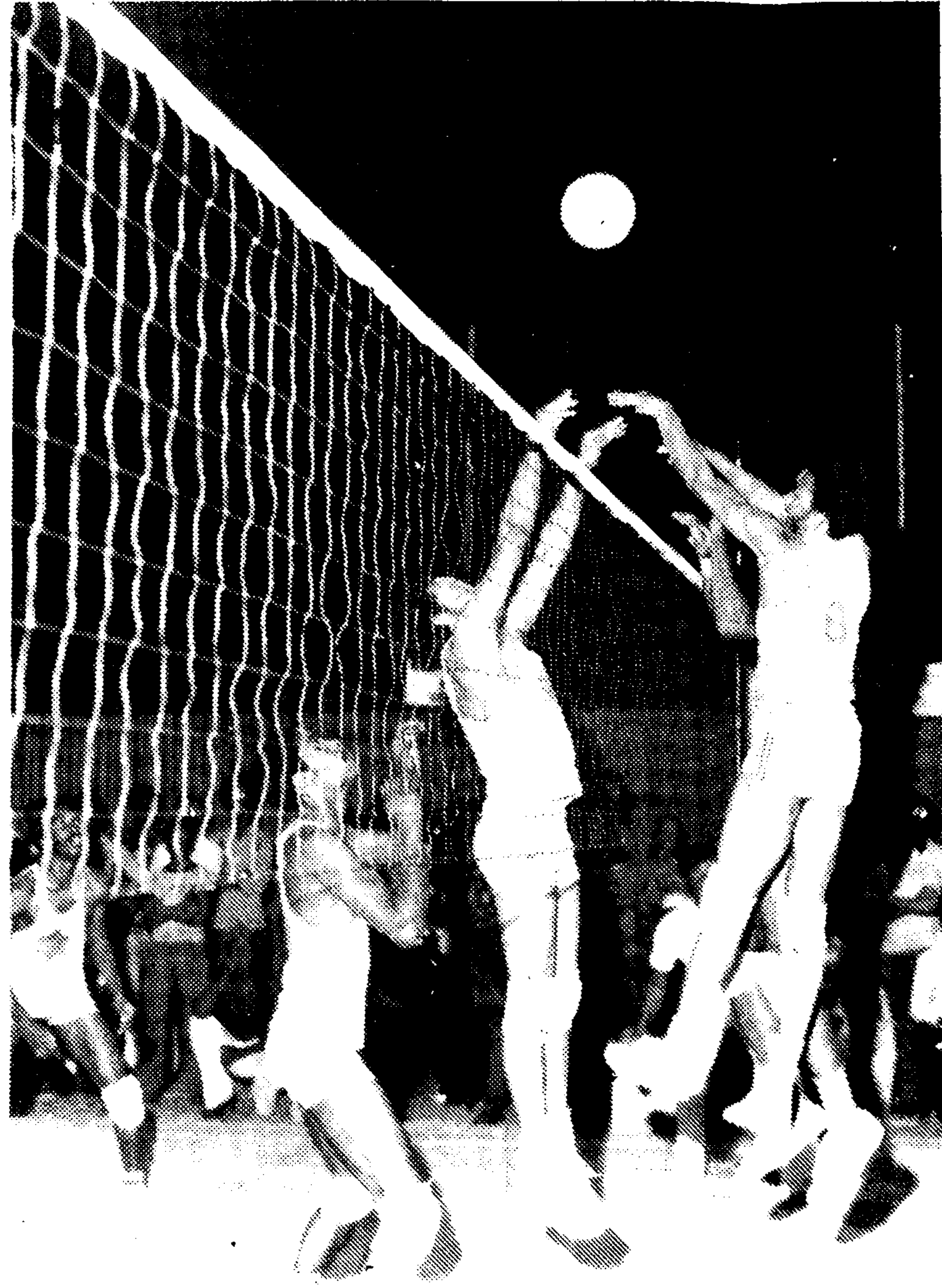
t leek alsof Felipe II op dit ent gewacht had; aan de storm- van Mendoza Stars kwam laps een einde terwijl de ploeg tief naar een bedenkelijk peil akte. Moeiteloos trok Felipe II and recht en boekte via 11-8, n de eerste zetzege: 15-8.

de daaropvolgende sets speelde e II zeker een klasse beter dan loza Stars dat nog erger in de ging en uitzichtloos volleyball de. Het spelverdelers-probleem de kampioen manifesteerde zich elijker dan ooit, doordat de rage handen van de blokkers uit t kwartier nagenoeg elke onzuiset-up genadeloos afstraften. De pelende ploeg van trainer Freddy ria en coach Tyrone Meyer in de enstuitbare Errol Rooi en lel plaatsende Edwin Wallé de drollen vervulden greep binnen kwartier de tweede set met 15-8.

Mendoza was een geslagen ploeg dat ook in de derde set niet de juiste taktiek kon vinden om het Grootkwartierse verzet te breken. Volstrekt kansloos ging de kampioen, waarin het moraal nagenoeg zoek was, ten onder: 15-4.

De ploegen verschenen in de volgende opstellingen: MENDOZA STARS.... Carlos Larmonie, Lio St. Hilaire, Meiler Lourens, Luti Eendragt, Remo Martha en Boy Kuwas. FELIPE II.... Harold Marshall, Eric Paulina, Herbert Lispier (ex-Mendoza), Edwin Wallé, Errol Rooi en Guillermo Inesia. Het duel werd gescheidsrechterd door Sonny Hersilia; als tweede fungeerde Jossy Martina.

De competitie wordt vanavond (D.S.S.V.) voortgezet met de wedstrijden Hi Spot — The Royals/Botica'68 en Aguilas — Xaverianen (h-A/19.30 uur); Smash — AVET en Olympic — Torpedo (d-H/20.30 uur).



Spelmoment uit de wedstrijd Mendoza Stars – Felipe II: Edwin Wallé (F.II) en Lio St.Hilaire (links van het net) in een blokduel met elkaar.

BVB naar NAVU-congres

KRALENDIJK. — Vrijdag zullen de heren Aubrey Sealy en V. Winklaar van de Bonaireaanse Voetbalbond naar Curaçao reizen voor het bijwonen van een algemene ledenvergadering — uitgeschreven door de N.A.V.U. — op zaterdag 17 januari in Quinta Guadeloupe aan de Caracasbaaiweg, om tien uur 's morgens.

SPORT

Boskov: kunnen halve finales halen

DEN HAAG — Voor FC Den Haag-trainer Vujadin is West Ham United geen onbekende ploeg. Alsof hem de uitslag van de loting voor de kwartfinales van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars, die woensdag in Zuerich plaatsvond, tevoren vwas ingefluisterd, bezocht Boskov in het kerstweekeinde Londen. Daar zag hij West Ham United tweemaal spelen.

Boskov: De eerste wedstrijd die ik heb gezien was tegen Aston Villa. West Ham verloor met 1-4. Een dag later verloor de ploeg ook van Ipswich Town (1-2). Toch heeft West Ham veel indruk op mij gemaakt. Het is een goede ploeg. Een jonge ploeg ook. Vooral de wedstrijd tegen Ipswich was erg goed. West Ham nam veel risico en speelde puur aanvallend voetbal. Ik vind het overigens geen typisch Engelse ploeg. WEst Ham speelt ander voetbal dan de meeste Engelse ploegen. Ik geloof dat wij de halve finales kunnen halen. Zeker als wij zo spelen als in de competitiewedstrijden tegen PSV, AZ'67 en FC Amsterdam. In elk geval belooft het in Den Haag een groot spektakel te worden.

Die mening was ook Herman Choufoer, namens FC Den Haag aanwezig bij de loting, toegedaan. Het is om sportieve reden niet de eerste tegenstander, die we ons wensten. Ik ben echter blij met West Ham United, omdat het thuis een spektakelstuk kan worden. Ik verwacht veel publiek. En over de kansen van zijn ploeg: In principe is edere tegenstander te overwinnen.



"Safe...", en de zoveelste run voor Cardenales is een feit.

WILLEMSTAD — Cardenales (dames) en Pichingolo Soberano (heren) boekten gisteravond overwinningen in hun eerste wedstrijd van de playoff in de A-klassen van het softball. Cardenales maakte een aan het ongeslagen record van Pichingolo dat in dit eerste treffen nerveus speelde in de verdediging dan ook 9 veldfouten. Cardenales won met 11-7. nende pitcher resulteerde D renda; verliezer werd Bernadi man die steun kreeg van Lourens. De beste dames aan waren Esther Jansen (Card met 4-2, Silvanie Clark (2- Jenny Paulina (4-2) beide Pichingolo.

De heren van Pichingolo k wel met de zege huiswaarts. K de rekening werd het negen Tiburones AGT dat met 4-9 aa kortste eind trok. Winnaar w Hilberto Geerman; de verliezer Piper. De beste resultaten aan werden geboekt door Asencion(P) met 2-1 en Eric te(T) met twee hits in viet slag ten. De "haaien" van AGT liefst achtmaal in de fou Pichingolo slechts één veld te. Vanavond ontmoeten elkaar voor de tweede series "best of three". Om Pichingolo Soberano vs. Tiburones AGT en om 21.00 uur Pichingolo Soberano vs. Cardenales.

INDIANAPOLIS — De Amerikaan Vitas Gerulaitis heeft woensdag in de eerste ronde van het tennistoernooi in Indianapolis met 6-3 6-4 gewonnen van de Zuidafrikaan Frew McMillan. In de troostronde verloeg de Amerikaan Roscoe Tanner de Brit Mark Cox met 9-7 in een zogenoemde pro-set.

ANTWERPEN — Van Helvoirt en Minneboo hebben woensdagavond in het Antwerpse sportpaleis een koppelwedstrijd voor wieleramateurs gewonnen. Op de tweede plaats eindigden de Belgen Maas en van Gastel.

Golfcourseplannen van AHA aan bc aangeboden

ORANJESTAD. Op uitnodiging van de gedeputeerde voor Toerisme Delwijn Gomez, vond op het bestuurskantoor een vergadering plaats met de Aruba Hotel Association (A.H.A.), waarbij de gedeputeerde een uiteenzetting gaf over de plannen voor het Toeristenjaar 1976. Hierna bood het bestuur van de Aruba Hotel Association aan de gedeputeerde twee voorstellen aan in verband met de exploitatie van een eventueel aan te leggen golfcourse. De A.H.A. zette uiteen, dat het de hoogste tijd wordt dat er meer aandacht besteed moet worden aan ontspanning voor de toeristen, waarbij een golfcourse nummer één dient te komen.

Uit overgelegd cijfermateriaal bleek dat in de bezetting van de hotels in verhouding tot 1974 geen gelijke tred heeft gehouden en zelfs achteruitgang vertoont. In 1974 hadden de hotels op Aruba — met 950 beschikbare hotelkamers — een gemiddelde bezetting van 77.3 procent, terwijl in 1975 dit 73.1 procent bedroeg. Teneinde de bezettingsgraad op te voeren is een golfcourse dringend nodig om ook te kunnen blijven concurreren met andere eilanden die wel een golfcourse hebben.

Het eerste voorstel van de A.H.A. om de exploitatie van de golfcourse te dekken, is een voorstel om de eilandbelasting op de kamers van de hotels, welke thans vijf procent bedraagt, met één procent te verhogen en hiervan de exploitatie te betalen. Het tweede voorstel is een voorstel aan Aruba Real Estate om op de golfcourse in het clubgebouw slotmachines te plaatsen en daaruit de exploitatie te betalen. De gedeputeerde dankte de A.H.A. voor hun daadwerkelijke belangstelling en zegde toe een en ander aan het BC te zullen overbrengen.

In kringen van de A.H.A. hoopte men dat ten aanzien van de golfcourse waarover nu reeds vele jaren wordt gepraat, spoedig een beslissing zou vallen, hetgeen goed zou passen in het Toeristenjaar. Uit de vele verzoeken om inlichtingen blijkt steeds weer dat de vraag of Aruba een golfcourse heeft een terugkerende vraag is.

6—2 Zege op Colombia

LL-Curaçao tegen Sto. Domingo om derde plaats

PANAMA STAD — De Curaçaose Little leagueploeg heeft dinsdag zijn vierde overwinning weten te behalen in het "Torneo Escolar Internacional", waar het negental van Colombia met 6-2 werd verslagen. Met deze zege eindigde Curaçao op de tweede plaats in zijn poule en moet vandaag spelen tegen de Dominikaanse Republiek om de derde en vierde plaats.

De Dominikaanse Republiek klassificeerde zich eveneens tweede in zijn poule. De winnaars van beide poules, Panama en Cuba ontmoeten elkaar in de finale om de titel. Aruba die in de groep van Cuba, Pto. Rico en de Dominikaanse Republiek zat werd vroegtijdig uitgeschakeld.

De LL-delegatie van Curaçao wordt vrijdagmiddag vier uur terugverwacht met de ALM-vlucht 962 uit Aruba. De terugreis van Panama naar Aruba geschiedt per KLM-vliegtuig.

.S. Montreal: Besluit valt p 27 januari

ONTREAL — De beslissing over al dan niet doorgaan van de mpische Spelen in Montreal valt dinsdag 27 januari. Een dag later Victor Goldbloom, de minister, die ntwoordelijk is voor de Spelen, e beslissing bekend maken. Kort na vertrekt hij naar Innsbruck om de vergadering van het ernationaal Olympisch Comité bij wonen.

e laatste tijd worden geruchten, de Spelen afgelast zouden worden, eds hardnekkiger, maar de voorzit- van het IOC, Lord Killanin, zei ensdag in Dublin, dat de eningsceremonie, zoals gepland, zal atsvinden op 17 juli in Montreal.

grote vraag is of het ofdstadion op tijd gereed zal zijn. directeur-generaal van het bouwmité, Roger Trudeau, zei echter dat illijkheden bij de bouw de werking van het stadion niet zouden vragen.

ALL-zege in Panama

ORANJESTAD. — In Panamá behaalde de Aruba Little League-selectie (A.L.L.) een 6—3 overwinning op El Salvador. De delegatie onder leiding van de heer Dominco Flemming wordt morgen met de KLM-vlucht 772 op Aruba terugverwacht.

Kosten stadions voor wk-voetbal verdubbeld

BUENOS AIRES — Door de economische crisis en een inflatie in eigen land van ruim 200 procent zijn de kosten van het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1978 in Argentinië aanmerkelijk hoger geworden dan de oorspronkelijke berekeningen hadden voorzien, zo heeft het ministerie van sociale zaken vastgesteld dat de kosten voor de verbouwing en nieuwbouw van de zes stadions inmiddels verdubbeld zijn. In totaal zouden deze zo'n 50 miljoen gulden bedragen. De drie te vernieuwen stadions (twee in Buenos Aires, een in Rosario) vergen elk tien miljoen, de drie nieuw te bouwen stadions (Cordoba, Mendoza en Mar del Plata) ongeveer twintig miljoen. Maar deze laatste drie projecten worden voor het grootste deel bekostigd door de provinciale regeringen.

Sport in gebed

BONN — In een gebedenboek, dat woensdag in West Duitsland door de rooms katholieke kerk is uitgegeven, wordt sportlieden gevraagd te bidden om Gods hulp om hun tegenstanders als vrienden te beschouwen.

De nieuwe druk van het gebedenboek bevat voor de eerste maal een gebed speciaal voor de beoefenaars van wedstrijdsport. Een gedeelte van het gebed luidt: Help mij om zelfs mijn tegenstanders als een vriend te beschouwen. Laat de overwinning mij niet trots maken en moge een nederlaag mij niet tot wanhoop drijven.

Gert Vosselman snelschaakkampioen 1975

ORANJESTAD — In het IOUWA-recreation centre werd het Arubaanse snelschaakkampioenschap 1975 verspeeld. Na een spannende nek aan nek race wist eerst Vosselman met 13 pt. uit 16 partijen de overwinning te behalen.

Op de gedeelde tweede tot en met vierde plaats volgden Omar Booi, Ewe Croes en Guillermo Balentin. De volledige uitslag van het kampioenschap is als volgt: 1. G. Vosselman 13 pt.; 2. O. Booi 12 pt.; 3. W. Croes 12 pt.; 4. G. Balentin 12 pt.; 5. R. Tjim Kam Jet 10 1/2 pt.; 6. O. Jowett 10 1/2 pt.; 7. L. Angela 9 1/2 pt.; 8. W. Pandt 8 pt.; 9. J. Baiz 7 1/2 pt.; 10. E. Jacopucci 7 pt.; 11. W. Ruiz 7 pt.; 12. C. Brunk 6 pt.; 13. A. Howell 5 1/2 pt.; 14. R. Pieters 4 1/2 pt.; 15. J. Prouws 4 1/2 pt.; 16. M. Perea 4 1/2 pt.; 17. A. Juddan 2 pt.;

De schaakpartijen werden met de klok gespeeld met 5 minuten bedenktijd per speler.

Bellas Flores tennistoernooi

WILLEMSTAD — Bij de voortzetting van het Bellas Florestennistoernooi werden woensdag de volgende resultaten geboekt: mevr. V. Eps — Sharon Phelipa 6-4, 6-1; Ali Leest — C. Smith 6-0, 6-1; Irene Vonk — Annie Libier per default gewonnen door eerstgenoemde. Voor vanmiddag staan op het programma de duels J.v.d. Hoeven vs. Cornelly Beaujon en Annie Bekaerst vs. Daisy Wytema.

Sport in het kort

LONDEN — Tottenham Hotspur heeft woensdagavond op eigen veld de eerste wedstrijd voor de halve finales van het voetbaltoernooi om de leaguebeker tegen Newcastle United met 1-0 gewonnen.

MELBOURNE — Tijdens atletiekwedstrijden in Melbourne won de Australische Judy Canty de 400 meter dames in 51,7 seconden, hetgeen een nieuw nationaal record betekende.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Het nummer van het
briefje van vijf
van de
Amigoe's Speurtocht
is te vinden in één der Speurtochtadvertenties.

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de "Amigoe" bekendgemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Conscientiesteeg 27/29, kunt U deze week ... f 2.5... SIMONE ...
4. ... f. 225 ... vijfent... gelukkige ...

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

EBREK MIDDELEN CHRONISCH PROBLEEM HYPOTHEEKBANK

W. Breusers: „nog geen voldoende socialisatie"

Honderd jaar bouw financieren

WILLEMSTAD. — „Het is en blijft moeilijk om voldoende pitaal binnen te krijgen, zodat wij aan alle hypotheekaanvragen nnen voldoen. Hoewel wij de hulpverlening nog op zeer nservatieve basis regelen, blijft de situatie chronisch onbevregend, reden waarom wij ons tot de Maduro & Curiel's Bank n.v. ebben gewend. Sinds '73 is deze bank grootste aandeelhouder worden van de n.v. de Curaçaosche Hypotheekbank." De heer . Breusers, sinds 1968 directeur van de vandaag jubilerende ypotheekbank, reageert een beetje afwijzend op de vraag waarom hypotheek hier nooit verder gaat dan vijftig procent. „Dat ze at in andere landen doen, kan best. Nederland bijvoorbeeld geeft derdaad negentig tot zelfs honderd procent, maar hoe ze dat ecies doen, weet ik niet. Ik neem aan dat de regering daar uizenbouwers en -kopers positiever tegemoet komt in het elastingstelsel. Meer aftrekmogelijkheden en zo. Bij ons is deze aak bij lange na nog niet voldoende gesocialiseerd. Hoewel het ns gelukt is nu ons eeuwfeest te vieren, zijn wij steeds gedwongen p onze hoede te blijven, zeker als je onze labiele economie in anmerking neemt."

Werk tweede levenstaak

Toch schijnt de heer Breusers ndanks de volgens hem nooit flatende geldproblemen de hypoeekbank een warm hart toe te ragen, hij bestempelt zijn werk bij eze instelling als een tweede levensaak. Hij zegt over zichzelf en zijn aak: „Het is mooi en goed wat we oen. Jarenlang geven wij al miljoennjecties aan de economie. We helpen nensen aan werk. Hoe meer huizenouw hoe meer arbeidsplaatsen er ecreëerd worden. Ik zie mijn taak iet als een louter zakelijke aangeegenheid. Ik, Breusers, ben het ymbool geworden van de hypoeekverlening. Mensen uit alle lagen an de bevolking begeleid en adviseer k. Ik ken de mentaliteit hier. Men vil vaak boven zijn krachten uit. Je noet dan uitleggen dat het kopen of ouwen van een eigen huis nog veel neer extra lasten met zich meebrengt an alleen het aflossen van de ypotheek. De hypotheek alleen al vordt gegeven onder bepaalde voorvaarden, zoals brand-, orkaan en isicoverzekering."

Orkaanverzekering

Het is niet verwonderlijk dat een tevig accent op deze orkaanverzekering wordt gelegd. De geschiedenis van het hypotheekwezen op Curaçao heeft namelijk letterlijk en iguurlijk met dit aspect te maken gehad. Letterlijk toen men in september 1877 na een hevig orkaan moest opdraaien voor vele verdwenen of beschadigde panden. Figuurlijk toen bijvoorbeeld in 1874 vanuit Nederland werd beslist dat de bestaande hypotheekbank, toen nog een overheidsinstelling, opgeheven moest worden.

Toen in 1870 de Hypotheekbank Curaçao tot stand kwam, werd ze belast met het beheer van de reeds bestaande Boedelkamer waar een vrij chaotische situatie moet hebben geheerst. Deze omschakeling vond overigens plaats buiten Nederland om, tégen het regeringsreglement in. Ook deze stap vermocht trouwens niet enige orde te scheppen in de hypotheekverlening van het eiland. In die tijd was vrijwel de gehele hypotheekverlening geconcentreerd op de grondbezitters. Dit hield in nòch rente, nòch aflossing, aangezien de plantages op het eiland nu eenmaal nooit veel winst hebben opgebracht. De opheffingsbeslissing in Nederland genomen, was dan ook begrijpelijk, maar voor de meeste landhuiseigenaren betekende het ronduit een ramp.. Het overgrote merendeel werd geconfronteerd met een faillissement (omdat de hypotheekregeling onwettig was geweest), of met overname door particuliere geldschieters. Belanghebbende heren, met namen als Leon, Curiël, Jones, Evertsz en Gorsira, besloten dan ook in allerijl een commissie op te richten, die moest trachten het naderende onheil af te wenden. Na een periode van uitvoerige correspon dentie met het moederland werd op 15 december 1875 de n.v. Curaçaosche Hypotheekbank opgericht. Hiermee was het hypotheekbankbedrijf volledig in handen van particulieren gekomen.

Piekperiode

In de eerste vijftien jaren van onze eeuw boerde de hypotheekbank zeer slecht. Het was een moeilijke tijd voor het eiland, ook in de landbouwsector, waar de grootste hypotheken heen waren gegaan. Hierna tekende zich echter een gestadige groei af tot in 1931 een piekperiode werd bereikt met 2.286.370 gulden aan uitgezette gelden. Na 1945 begon de toename van de bevolking zich eveneens te manifesteren in een vraag naar meer eigen woningen.

De heer Breusers: „De laatste jaren worden nog steeds veel hypotheken gevraagd voor middenstandwoningen. Wij hebben er later de mogelijkheid van voorfinanciering bijgekregen. Dit houdt in dat men bij ons kan aankloppen wanneer men zonder hypotheek begon aan de bouw van een eigen huis en wanneer men in een bepaald stadium niet verder kan omdat het geld is opgeraakt. Wij kunnen dan alsnog bijspringen en de zaak overnemen. Dit is erg belangrijk, want ook de kleine man krijgt nu meer kans om aan een eigen woning te komen.

Een overzicht van de afgelopen vijf jaar laat zien:

1971 — 1.700.000 — 106 hypotheken
1972 — 2.350.000 — 138 „
1973 — 3.525.000 — 187 „
1974 — 4.310.000 — 213 „
1975 — 2.750.000 — 135 „

In het afgelopen jaar een vrij drastische terugloop dus. Wat volgens de heer Breusers beslist niet te wijten is aan het feit dat er minder hypotheekverzoeken zijn binnengekomen. „Ons probleem is en blijft het benodigde kapitaal voor langlopende leningen. Men is meestal niet meer bereid op Curaçao te beleggen. De rentestand is nu eenmaal in het buitenland hoger. Ik vind trouwens dat de verzekeringsmaatschappijen best eens wat meer ter plaatse zouden kunnen investeren. Nu komen onze grootste bedragen van het Shell-pensioenfonds, de Antilliaanse energiebedrijven, zoals de OGEM en pandbrieven. We zijn al een hele tijd bezig met de regering te onderhandelen om tot belastingvrije pandbrieven te komen, waardoor het in eigen land beleggen gestimuleerd zou kunnen worden."

Beginkapitaal

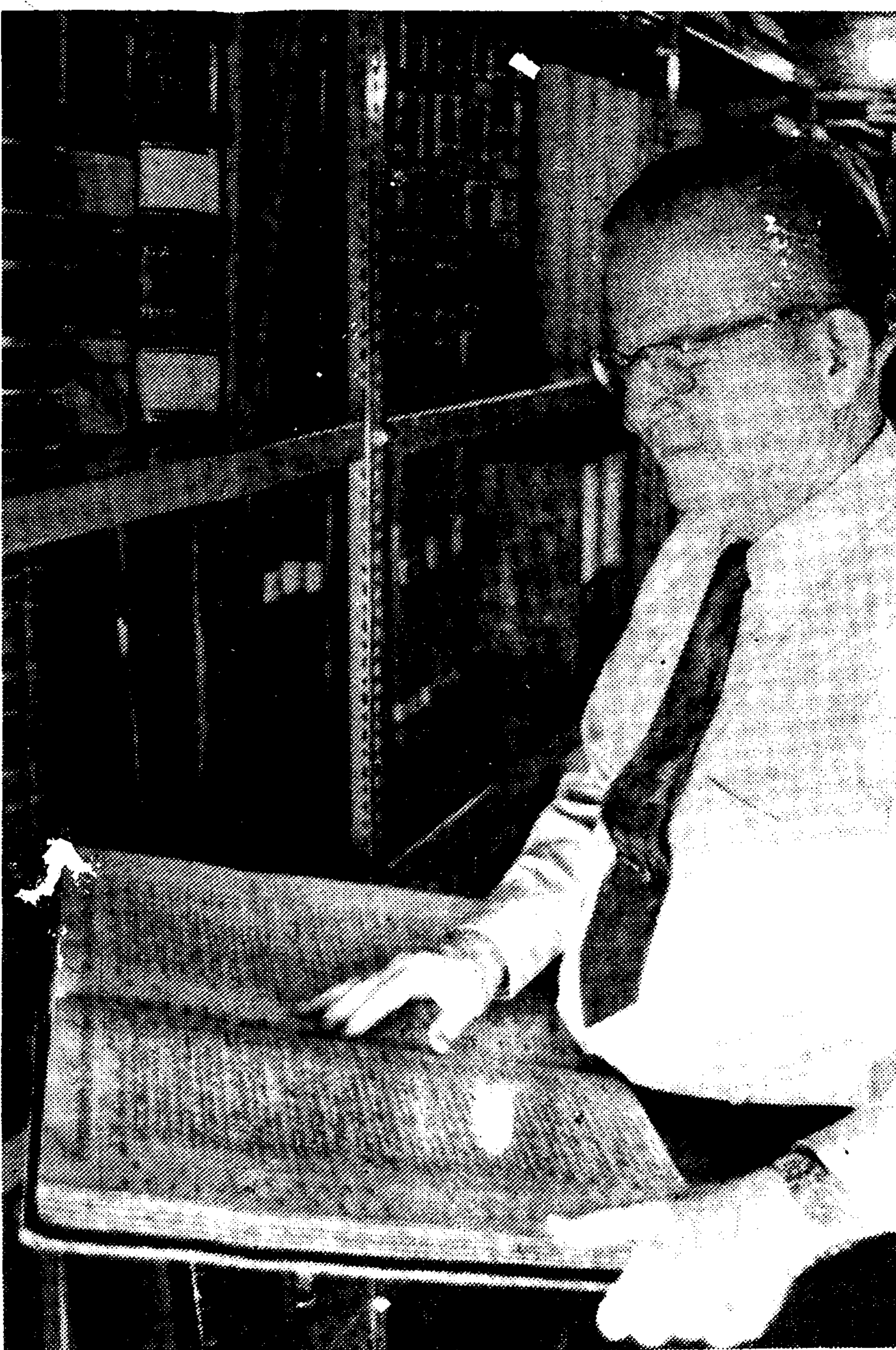
Het is volgens de directeur van de hypotheekbank een feit dat men zich over het algemeen de gevolgen van een huis bouwen en hypotheek nemen niet voldoende realiseert. „Iets kan nu eenmaal niet uit niets voorkomen. Een beginkapitaaltje moet er zijn, vind ik. En ook spaarzaamheid. We zijn dan ook altijd bereid mensen die bij ons sparen de helpende hand te bieden. Maar nogmaals, vóórdat wij tot een hypotheek komen, wordt de persoon in kwestie grondig gescreend. Ook wordt bijvoorbeeld nagegaan of hij schulden heeft en wordt het bewuste pand getaxeerd. Verder moet blijken dat de persoon in kwestie de resterende vijftig procent zelf kan opbrengen. Dan zijn er nog de brand-, orkaan- en risicoverzekeringen, de grondbelasting die jaarlijks opgebracht moet worden en vaak een verhoging van inkomstenbelasting. Alles bij elkaar een behoorlijk zware belasting die men zich terdege bewust moet zijn. Vandaag de dag komt een zeer gemiddelde, beslist niet luxueuze woning al te staan op gemiddeld 50.000 gulden. Wat voor onze aflossing al neerkomt op zo'n 550 gulden per maand. De socialisering van ons belastingstelsel is een van mijn grootste zorgen."

Nu bij de jubileumviering worden de zorgen, al was het maar voor even, opzij gezet. De oude notulen, correspondentie, kasboeken en journalen zijn in redelijk goede staat bewaard gebleven. Er zijn werkelijk prachtige stukken bij in kalfsleer ingebonden en beschreven met het fraaiste handschrift wat men zich maar denken kan. Eigenlijk stuk voor stuk kunstwerkjes op zichzelf. Kunstwerkjes waaraan men al doorbladerend trouwens veel plezier kan beleven. De kleinste uitgaven staan aangegeven. Zoals de timmerman, die voor het aanbrengen van een hangslot 25 cent kreeg uitgebracht. En de regelmatig terugkerende „uitdraagster", die voor het sjouwen van de faecaliën naar zee in 1876 62 cent kreeg uitbetaald. In 1877 volgde een loonsverhoging. Toen kreeg ze per emmer 77 cent. Ook was aan een zekere Azelie voor de aankoop van twee drinkglazen vijftig cent uitgekeerd. Voor het helemaal inrichten van een directeurskamer, compleet met het aanbrengen van kasten, kreeg de persoon in kwestie een vergoeding van 25 cent. En het pontjesgeld bedroeg in die dagen twaalf cent.

Handschrift

Uren zou je er zoet mee kunnen zijn en alleen het handschrift op zichzelf is al een lust voor het oog. Ook de eerste aandeelhoudersvergadering staat keurig beschreven, eveneens het beginkapitaal: één ton. Om de tegenstelling te laten zien, wordt een hedendaags modern door de computer verzorgd kasboek te voorschijn gehaald. Nu geen tijdrovende sierlijk beschreven bladzijden meer, maar kille cijfers in keurige overzichtelijke rijtjes weggeborgen in een fantasieloze zwarte kaft. Een benauwde tegenstelling. Vooral wanneer je je realiseert dat men er vroeger in tegenstelling tot nu er toch in slaagde om aan zoiets zakelijks en onverbiddelijks als hypotheken een romantisch tintje te geven.

Nu bij het honderdjarig jubileum is door de aandeelhouders besloten deze waardevolle boeken over te dragen aan het Centraal Historisch Archief, „zodat deze stukken in de tijd dat wij streven naar onze eigen identiteit, voor het nageslacht bewaard zullen blijven".



De heer W. Breusers, directeur van de jubilerende Curaçaose Hypotheekbank in de archieven van de bank. Een groot deel van het archief zal vandaag officieel worden overgedragen aan het Centraal Historisch Archief.

Bazaar voor chronische longpatienten

Prinses Beatrix Fonds 20 jaar

WILLEMSTAD. — Het Prinses Beatrix Fonds bestaat twintig jaar. Het bestuur wil ter gelegenheid hiervan op zaterdag 31 januari een „White elephant sale" houden in het gebouw van de C.S.C. aan de Chuchubiweg.. Hiervoor zijn artikelen nodig.

Iedereen die om de een of andere reden iets over heeft, wordt verzocht dit in te leveren bij de dames Haseth, De Jong, De la Fuente, of Bakker op respectievelijk de volgende adressen: Groot-Davelaarsweg 8, tel. 35818; Ceresstraat 2, tel. 35650; Rust en Burghlaan 6, tel.. 9-2413 en Biesheuvel 18, tel. 36266. Alles is welkom. Kleding, boeken, planten en noem maar op.

Het doel van het fonds is patiënten die lijden aan tuberculose, asthma en andere chronische longziekten hulp te verlenen. Verder wordt financiële hulp gegeven aan de gezinnen van de patiënten die vaak langdurig behandeld moeten worden en niet in staat zijn hun gezin te onderhouden. Op Curaçao worden op het ogenblik ongeveer veertien personen in het Sanatorium aan tbc behandeld. De entreeprijs voor de bazaar is laag gehouden. Bij de prijs is een koffie-complet begrepen.

BOGOTA. — De handel tussen Colombia en Argentinië is nog nooit zo goed geweest in het recente verleden. Verleden jaar exporteerde Colombia voor 28 miljoen dollar aan goederen naar Argentinië, terwijl men voor 21 miljoen dollar invoerde uit dit land.

Expositie

WILLEMSTAD. — Het Cultureel centrum Curacao (CCC) heeft bericht ontvangen van de Sticusa, dat de collectie van Curacaose schilderijen welke onlangs naar Nederland verzonden werd, onder de naam „Zo schildert Curaçao" in Nederland geëxposeerd zal worden. De collectie zal uitgebracht worden door het Museum Rijswijk te Rijswijk. De expositie wordt gehouden tot en met 31 januari 1976.

De officiële opening gebeurde op 10 januari en werd verricht door gevolmachtigde minister E. G. Maduro en werd muzikaal opgeluisterd door Kenneth Ecury. De collectie zal aansluitend geëxposeerd worden in Galerie Srefedensi te Amsterdam van 7 - 29 februari en in het Cultureel centrum de Coehoorn te Arnhem van 5 - 19 maart. Bovendien zijn er onderhandelingen gaande met diverse andere musea en culturele instanties in Nederland. Het CCC hoopt u binnenkort verder te informeren over de opening en het verdere verloop van deze expositie, waaraan verschillende schilders uit onze Curacaose samenleving meedoen.



Het Bestuur van de **"Stichting Lerarenopleiding Curaçao"** i.o. roept **gegadigden** op die medewerking wensen te verlenen aan het ontwerpen van studie-programma's voor de **Lerarenopleiding A.V.O. Curaçao**, conform de door het Bestuur voorgesteld opleidingsstruktuur.

De studieprogramma's zijn bestemd voor de navolgende vakkencombinaties:

Spaans (Engels) — **Nederlands**
Geschiedenis — **Aardrijkskunde**
Biologie — **Scheikunde**
Wiskunde — **Natuurkunde**
Economische vakken
Musische vakken

en tevens voor **Onderwijskunde.**

Ter uitvoering van deze werkzaamheden zullen voor de betrokkenen speciale faciliteiten worden verleend.

Voor een benoeming tot docent aan de Lerarenopleiding komen in aanmerking de ontwerpers van de studie-programma's.

Voor nadere informatie gelieve zich te wenden tot de sekretaris, de heer R.A. Casseres tel. 12900 (kantoor), tel. 53021 (huis).

Het Bestuur.



DEPARTEMENT SOCIALE- EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 14 januari 1976 de hoogsttoelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied Curaçao, als volgt zijn vastgesteld:

	Verpakking	hoogsttoelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogsttoelaatbare prijs aan de consument. per eenheid.
Rijst			
COMET—PREFLUFFED			
gewogen verpakt	1/2 kg.	———	0.65.-
	12/5 Lbs.	35,77	3.28.-
	6/10 Lbs.	35,64	6.54.-
	50 Lbs.	26,52	29,12.-
	100 Lbs.	52,65	57.85.-
PURPLE DRAGON	1/2 Kg.	———	0.60.-
	50 Lbs.	24,28	26.73.-
	100 Lbs.	48,16	53.00.-
Thee			
BROOK BOND	96/20x2 gr.	52,23	0.60
	72/50x2 gr.	74,56	1.15
	36/100x2 gr.	70,83	2.18
RED—ROSE	96/25x2 1/4 gr.	51,20	0.60.-
VAN—NELLE (pakjes)	40/250 gr.	71,56	1.97.-
(pakjes)	100/100 gr.	71,94	0.80.-
teabags	20/100x2 gr.	89,61	4.86.-
	50/20x2 gr.	50,32	1.09.-
Babyvoeding			
PABLUM	12/8 oz.	15,52	1.43 +.
Melkpoeder			
CARNATION	6/2 Kg.	41,50	7,47
NUTRICIA	24/1 Lb.	42,42	1.90.-
	12/2 1/2 Lbs.	50,65	4.56 +.
	6/5 Lbs.	47,62	8.50 +.
Margarine			
COOK	48/450 gr.	66,17	1.60.-
	24/900 gr.	58,99	2.77.-
	8/2250 gr.	46,50	6.56.-
	1/40 Lbs.	43,02	48.46.-
ROMI	48/450 gr.	70,79	1.64
	24/900 gr.	63,11	2.92
	8/2250 gr.	49,76	6.94
Spijsolie			
ZETA—DUSHI	24/16 oz.	27,30	1.26.-
	8/48 oz.	27,06	3.71.-
	6/1 gall.	46,22	8.50.-
Roomboter			
BRUUN	96/178 gr.	148,70	1.69
	48/362 gr.	133,06	3.05
	12/2235 gr.	186,17	17.06
WIJSMAN	48/400 gr.	101,11	2.33.-
	36/800 gr.	139,35	4.30.-
	12/2250 gr.	122,92	11.27.-
Melk in blik			
EUROMILK	48/14 1/2 oz.	24,72	0.58.-
	96/6 oz.	24,72	0.28.-

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie is uiteraard toelaatbaar.

N.B. - Verlaging
+ Verhoging

De Direkteur,
DRS M. J. DE CASTRO.

Wij geven U te raden welke van de HUIDI[GE] "SPEURTOCHT" adverteerders de volgende week in [dit] hokje komt te staan.

SPEURTOCHT
?
VRAAGTEKEN

Het juiste antwoord wordt beloond met een waardeb[on] van f. 25,– te besteden bij de betreffende zaak.
Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.
Onderstaande coupon in te zenden aan de AMIG[OE] ("Speurtocht-Vraagteken") vóór a.s. dinsdagmidd[ag] 4.00 uur.

Het lot viel ditmaal op E.V. BECK- FOX, reflexz[one] therapeite, IJzerstraat 48.

Als de gelukkige winnares kwam uit de bus M[evr.] INGRID CONEP, Corantijnstraat 10.

Naam van de zaak ....
Deelnemer(neemster) ....
Adres ....

VERHUISD

Notaris Mr. R.J.A. Palm van het Pietermaaiplein naar:

DE RUYTERKADE 58A
(Hoek Fuikstraat)

Notariskantoor Joubert & Palm
tel. 11099 en 13526



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat krachtens Beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van het produkt cement (portland), merk "Caribe", voor wat betreft het eilandgebied ARUBA, ingaande 15 januari 1976 als volg zijn vastgesteld:

Per zak 42.5 kg. NETTO.

"CARIBE"

Aannemer	NAfl. 4,69 per zak.
Particulier kontant	NAfl. 4,83 per zak.
Particulier krediet	[illegible] per zak.

De Directeur,
Drs. ... Lampe.

VD: regeringsbeleid marktbeleid werkt

elangstelling groeit voor nportvervangende projecten

LEMSTAD — Het is verheu- te constateren dat in het een jaar de belangstelling voor ntameren van importvervan- industrieën opvallend gegroeid et door de regering gevoerde van marktbescherming voor initiatieven kan ongetwijfeld als voornaamste oorzaak worden merkt. Aldus een persbericht e RVD.

het departement van Econo- e Zaken zijn momenteel een ingeleverde projecten in studie hopelijk op korte termijn van kunnen gaan. Elk van deze kten zal een aantal nieuwe en arbeidsplaatsen creëren. Van de van het departement van omische zaken zal het uiterste gedaan om ieder projekt zo mogelijk op zijn merites te rdelen en de marktbescher- sprocedure te versnellen. Zo lgt het communiqué.

zien de reeds gestelde, groeiende ngstelling voor deze aktiviteiten dit echter niet altijd even snel nen gebeuren. Vooral niet omdat verleende protectie een degelijk ect en kwalitatief goede produc- vereist, die tegen redelijke prijzen den verkocht. Er zijn derhalve zen aan de snelheid waarmee een ect kan worden afgehandeld, ter cherming van de consument als- van het beschermingsbeleid en project zelf. Aan de toekomstige atief...emers wordt verzocht om project zo goed mogelijk voor te eiden en een degelijke feasibility study op te stellen. Toezeggingen zullen niet worden gedaan voor ontvangst van een feasibility study.

Met de volgende eisen zal steeds rekening moeten worden gehouden: er moet een aanwijsbaar economisch belang zijn (werkgelegenheid, toegevoegde waarde, deviezenbesparing enz.) Het produkt moet kwalitatief goed zijn en de prijzen dienen maximaal gelijk te zijn aan het importproduct (liefst lager).

De consumentenprijzen dienen op alle drie ABC-eilanden gelijk te zijn. De kwaliteitscontrole door de overheid zal op kosten van het bedrijf geschieden. Het project moet op korte termijn economisch gezond zijn. Financiele subsidies worden niet verleend.

De distributie van de eindprodukten mag niet gemonopoliseerd worden. Zoals bekend kan de marktbescherming de volgende vormen, al of niet in combinatie aannemen: Een geheel of gedeeltelijk import verbod op de concurrerende eindproducten. Een importverbod op de grondstoffen en/of halffabrikaten met uitzondering van het (de) beschermende bedrijf(ven) verhoging of invoerrechten op de concurrerende produkten.

Ten overvloede zij vermeld dat indien een project marktbescherming verkrijgt en aan de gestelde eisen met betrekking tot de belastingfaciliteiten voldoet, de termijn waarvoor deze faciliteiten verleend wordt maximaal vijf jaar zal zijn in plaats van tien of veertien jaar. Tot zover het RVD-communiqué.



WILLEMSTAD. — Gouverneur drs B.M. Leito ontving woensdag de nieuw benoemde consul-generaal van Venezuela voor een opwachtingsbezoek. Generaal Adolfo Ramirez Torres overhandigde tijdens dit bezoek een geschenk namens de president van Venezuela. Op de foto links de heer Ramirez Torres, rechts de gouverneur.

Argentinie zet Britse ambassadeur uit land

BUENOS AIRES. — Argentinië heeft de regering in Londen verzocht haar ambassadeur uit Argentinië terug te trekken in verband met het geschil over de Falkland-eilanden. Dit heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in Buenos Aires gisteren in een communiqué bekendgemaakt. De Argentijnse ambassadeur in Londen, die op het ogenblik in Buenos Aires is, zal daar voorlopig blijven in afwachting van nadere instructies.

Argentinië beschouwt de Falkland-eilanden, in Argentinië bekend als de Malvinas, als behorende tot haar grondgebied.

Het Verenigd Koninkrijk, dat de eilanden in 1833 bezette, heeft laten weten de eilanden niet aan Argentinië te zullen overdragen zonder instemming van de bewoners, die vrijwel allen van Britse afstamming zijn.

Een woordvoerder van het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken bevestigde dat de Britse ambassadeur in Argentinië, Derick Rosslyn Ashe, tot persona non grata is verklaard. Hij zei dat zijn regering dit betreurt. De afgelopen maanden heeft de Britse regering getracht het geschil over de soevereiniteit over de Falkland-eilanden om te buigen tot een brug voor samenwerking tussen Engeland en Argentinië.

Argentinië heeft de stap gedeeltelijk genomen omdat er momenteel een Britse economische missie op de Falkland-eilanden is onder leiding van lord Shackleton. Argentinië heeft Engeland laten weten dat deze missie niet welkom is.

De lange weg van ontwerp tot Ant. landsverordening

WILLEMSTAD. — Op 13 maart zal het zeventien jaar geleden zijn, dat de staten hun voorlopig verslag hebben uitgebracht over een toen kennelijk vrij brandende kwestie en wel op de ontwerp-landsverordening, houdende bepalingen tot het heffen van een accijns op branderijen in de Nederlandse Antillen, ten einde het heffen van een accijns op in de Nederlandse Antillen vervaardigd gedistilleerd. Dat het een brandende kwestie was, blijkt uit de spoed waarmee aanvankelijk dit ontwerp werd behandeld. Het was op 26 augustus 1958 aan de staten aangeboden en een paar maanden later kreeg de regering het voorlopig verslag aangeboden. Maar blijkbaar zag de regering het toen niet meer zo zitten, want sedertdien wachten de staten — al dan niet gespannen — op het regeringsantwoord op hun opmerkingen.

Overigens geldt bijna hetzelfde voor de landsverordening tot wijziging van de Inkomstenbelasting, welk ontwerp zelfs op 10 juli 1958 bij de staten werd ingediend. Op 25 juni brachten deze hun voorlopig verslag uit. Sedertdien is er wel het een en ander gewijzigd in de Inkomstenbelasting — recentelijk was er de belangrijke ingreep waarbij de loonbelasting op de Antillen werd ingevoerd, maar de toen voorgestelde wijziging is blijven rusten en wacht blijkbaar op de intrekking en het ontwerp.

Zo is er een ontwerp, dat dit jaar, als het een beetje meezit zijn vierde lustrum kan gaan vieren. Op 12 november 1956 kwam het ontwerp bij de staten tot wijziging van de Zegelverordening. Ruim een half jaar later reageerden de staten daarop, waarna de indieners even de tijd namen, want op 23 april 1964 — vijf jaar later dus — verscheen de memorie van antwoord, welke vergezeld ging van een nota van wijzigingen. De staten zaten weer niet stil en minder dan een maand later — 11 mei 1964 — verscheen het eindverslag. Sindsdien is het ontwerp — de vrucht van een gezamenlijke inspanning van de N.V.P.-fractie in de staten — blijven hangen. Deze fractie kan zich troosten met de gedachte dat ook enige initiatieven van de Frente Obrero-fractie zijn blijven steken of de soms lange weg van een ontwerp landsverordening tot landsverordening. Ook een ontwerp van de P.P.A.-fractie met betrekking tot de ziekteverzekering van het jaar 1970 ging dezelfde weg op, evenals een ontwerp van de N.V.P.-fractie met betrekking tot de Algemene ouderdomsverzekering van hetzelfde jaar. De N.V.P.-fractie was trouwens toch wel actief, want hun ontwerp voor een wijziging van de vestigingsregeling voor bedrijven (in het kader wellicht van Korsow promé of de vrucht van een soort Curaçaose 'Aparte status-idee) werd in 1971 ingediend, maar kennelijk schrok men er toen zo van, dat het niet verder kwam dan de indiening.

Het Frente Obrero-ontwerp om de Stuwadoorslandsverordening te wijzigen, had een vlottere start; het ontwerp werd ingediend op 14 oktober 1972, in november kwam er een nota van wijzigingen, twee dagen later, 13 november, kwam het voorlopige verslag, iets meer dan een maand later kwamen de initiatiefnemers met hun memorie van antwoord; van dit ontwerp verschenen zelfs twee eindverslagen en wel op 21 juni 1971 en 21 juni 1972, maar ondertussen was het ontwerp wel gewijzigd. Sindsdien is het ontwerp blijven hangen. Dit alles valt te lezen in het stuk van de griffie der staten waarin de stand van zaken wordt weergegeven van de in behandeling zijnde ontwerpen landsverordening, zoals dat het geval was op Nieuwjaarsdag 1976.

Aanvaring bij Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO. — Tijdens het avondspitsuur zijn woensdag in de de haven van Rio de Janeiro een veerboot met forenzen en een personentransportboot van de marine met elkaar in aanvaring gekomen, waardoor zeker vier mensen het leven hebben verloren.

Tegen de tijd dat het zoeken naar vermisten wegens de duisternis moest worden gestaakt waren twintig gewonden naar ziekenhuizen gebracht. Veel mensen liepen verwondingen op doordat paniek uitbrak. De marine zei dat de veerboot Santa Rosa terugkeerde van het eiland Paqueta en op het punt stond te gaan aanleggen toen zij in aanvaring kwam met de marineboot Rio Doce, die matrozen vervoerde van hun basis naar een woonwijk op het eiland Governador in de Guanabara-baai.

Israel houdt VS aan belofte

JERUSALEM. — In 1973 heeft Nixon, toen nog president van de V.S., de toenmalige premier van Israël, mevrouw Golda Meir, beloofd dat de V.S. zich tegen deelneming van de PLO, de Palestijnse bevrijdingsorganisatie aan de Geneefse vredesbesprekingen zullen verzetten.

Dit is maandag van officiele zijde in Jeruzalem vernomen. De Israelische minister van Buitenlandse Zaken, Yigal Allon, heeft deze belofte ter sprake gebracht tijdens zijn besprekingen in Washington, en Israel, zo zei men in Jeruzalem, verwacht dat de Amerikaanse regering zich aan deze belofte zal houden. Het Israelische blad Maariv weet in dit verband te melden dat de V.S. Egypte, Syrië en Jordanië hebben laten weten dat zij in de Veiligheidsraad die zich gaat beraden over de toestand in het Midden-Oosten, hun veto zullen uitspreken over elke ontwerp-resolutie waarin de PLO wordt uitgenodigd deel te nemen aan de conferentie in Geneve.

int Maarten eeft pr-afd.

WILLEMSTAD. — Sint Maarten eft zijn eigen voorlichtingsdienst. pr-afdeling die onder leiding at van de heer H.R. Dovale zal tot hebben onder meer het eenbrengen van nieuws op stuurlijk niveau om dit ter schikking te stellen aan de rsmedia. Verder het onderhouden de nodige kontakten met deze edia en het voorbereiden en geleiden van programma's van het landsbestuur voor de media. Aldus mededeling van het BC Sint arten.

ntillen doen mee an beurzen

WILLEMSTAD. — Dit jaar zullen Nederlandse Antillen deelnemen n de volgende vakantiebeurzen te eten: vakantie "76" van 27 januari m 1 februari 1976 in de Julianahal Utrecht en de "1ste ternationale" Tourismus - Börse b) van 28 februari t/m 7 maart 976 in het Beurs- en ongrescentrum aan de Messedam te erlijn. Aldus een RVD- bericht.

Kabinetswijziging in Noorwegen

OSLO. — De nieuwe premier van Noorwegen, de socialist Odvar Nordli (48), heeft maandag zijn kabinet bekendgemaakt.

Van de vijftien ministers zaten er negen ook in het vorige kabinet van de socialist Trygve Bratteli, die op grond van zijn leeftijd (65) is afgetreden en Nordli bij koning Olav als zijn opvolger aanbeval.

Nordli is financieel deskundige, geen beroepspoliticus. Hij was fractieleider in het parlement.

In de buitenlandse politiek van Noorwegen valt geen wijziging te verwachten.

Enkele ministers: Buitenlandse Zaken Knut Frydenlund (onveranderd), Defensie Rolf Hansen, Landbouw Oskar Oeksnes, Handel Hallvard Bauke, Financien Per Kleppe (onveranderd).

Carnaval van Banda Abao begint 30 jan

WILLEMSTAD. — De carnavalsviering in Banda Abao begint op vrijdag 30 januari met een openingsfeest om in de juiste sfeer te komen. Zo blijkt uit een communiqué van Komishon Karnaval Banda Bow. Het programma ziet er verder als volgt uit: op vrijdag 13 februari verkiezing van prins en pancho, op zondag 15 februari gevolgd door de verkiezing van de jeugdprins en zijn pancho; op dinsdag 17 februari overdracht van de sleutels van Banda Abao aan Rey Momo. De verkiezing van de carnavalskoningin volgt op vrijdag 20 februari. De carnavalsparade van Banda Abao wordt gehouden op zaterdag 28 februari en het feest wordt besloten op maandag 1 maart met de verbranding van Rey Momo.

De commissie vraagt de belangstellenden die met een groep aan de optocht willen deelnemen zich zo spoedig mogelijk met de commissie in verbinding te stellen. Hetzelfde geldt voor degenen die als koningin willen worden gekozen. Degenen die als prins en pancho-verkiezing willen deelnemen moeten zich nog melden haasten. Voorzitter van het Banda-Abaose comité is R. Rool, secretaresse is mej. Th. Phelipa.

IJsland geteisterd door aardbeving en noodweer

HUSAVIK. — Reddingsploegen hebben gisteravond de snerpend koude sneeuwstorm getrotseerd om de ontredderde mensen in Kopasker in het noorden van IJsland te helpen, dat door de sterkste aardbeving sinds 1934 is getroffen. Over een gebied van 600 vierkante km schudde de aarde gistermiddag onder een beving met sterkte 6,5 op de Richterschaal. Tot vanochtend werden nog nakomende schokken van de sterkte 4,0 gevoeld.

Ernstig gewonden zijn er niet, maar tenminste 150 mensen zijn dakloos. Zij worden in woonwagens naar Husavik gebracht, ongeveer 50 km westelijker.

De sneeuwstorm bij vriesweer dwong de redders met hun bulldozers tot een slakkengang. De politie zei dat vijftig mensen in vijf voertuigen tussen Husavik en Kopasker in een hoge sneeuwhoop vast zitten.

De meeste schade is geleden in Kopasker. De eerst aangekomen evacues zeiden: Al onze huizen zijn beschadigd. Er zijn erbij waarvan de ruiten nog gaaf zijn, maar waar je zo door de muur naar binnen kunt kijken. Twaalf ervan zijn onbewoonbaar verklaard, waterleiding en electriciteit zijn uitgevallen.

Sinds 20 december is er veel vulkanische activiteit in het gebied. Een geoloog zei dat het epicentrum van de jongste beving ongeveer 50 km van de noordkust af ligt. „We maken ons al een tijdje zorgen over het ontstaan van een nieuwe vulkaan op het eiland, maar we weten niet of dit het voorspel daarvan is," zei hij.

Een man uit Kopasker zei dat hij op de eerste verdieping van zijn huis zat en door de schok op de begane grond terecht kwam. Een vrouw zat tijdens de aardbeving piano te spelen en opeens viel er niets meer te spelen. De piano stond ineens twee meter van me af. Een zevenjarig jongetje zei dat hij naar de t.v. zat te kijken en dat het toestel op zijn hoofd terecht kwam. Er waren natuurlijk wel gewonden, maar niemand was er zo ernstig aan toe dat hij naar een ziekenhuis moest, aldus een der hulpverleners.

Luns bemiddelt

NAVO-raad ongerust over kabeljauwoorlog

BRUSSEL. — De NAVO-raad heeft woensdag in Brussel op een bijzondere zitting van twee uur over het visserijgeschil tussen Engeland en IJsland deze twee landen uitgenodigd snel de dringend nodige oplossing van het conflict te vinden. De NAVO-raad sprak als zijn oordeel uit, dat het meningsverschil niet alleen voor de twee betrokken lidstaten, maar ook voor het bondgenootschap als geheel schadelijk is.

Joseph Luns, de secretaris-generaal van de NAVO, zal in de zeer nabije toekomst op uitnodiging van de IJslandse premier Geir Hallgrimsson naar Reykjavik reizen om daar te proberen een basis te scheppen voor onderhandelingen met Engeland. Luns sprak de hoop uit, daarna ook met de Britse regering over de kwestie te kunnen spreken.

De IJslandse vertegenwoordiger bij de NAVO, Tomasson, zei na afloop van de zitting tegen de pers, dat er niet kan worden onderhandeld zolang de Britse oorlogsschepen de IJslandse visserijzone van 200 mijl niet hebben verlaten. Engelands vertegenwoordiger sir John Killick gaf als zijn mening te kennen, dat de Britse eenheden pas kunnen worden teruggetrokken als IJsland geen aanvallen meer doet op Britse treilers.

IJsland heeft gedreigd met uittreding uit de NAVO en verbreking van de diplomatieke betrekkingen met Engeland. De NAVO heeft in Keflavik op IJsland een basis die door Amerikanen wordt bemand.

Van welingelichte zijde wordt in Londen vernomen, dat de Britse regering gaarne bereid is met Luns over het visserijgeschil met IJsland te praten. Ook tot besprekingen met IJsland is zij te allen tijde bereid.

Mannelijke overheersing in christendom wankelt

Vrouwen veroorzaken grootste revolutie aller tijden

DEN HAAG. — De zogenoemde feministische theologie, welke vooral in de V.S. zich heeft ontwikkeld, kan de voorbode zijn van een revolutie, zoals het christendom nog nooit heeft gekend. Zij is gericht op de bevrijding van de vrouw binnen de kerken en als zodanig ook op een bevrijding van de kerken zelf. Zij is tevens gericht op een drastische ontmaskering van de eenzijdig mannelijke geloofstaal, die vraagt om her-vertaling op grond van de feitelijke ervaring van vrouwen.

Aldus het tijdschrift voor theologie in het voorwoord op zijn laatste kwartaalnummer van 1975, dat gewijd is aan de bevrijdingsrevolutie van en voor de vrouw is gewijd.

Het heeft daarvoor bijdragen opgenomen van drs Catharina Halkes, die in 22 pagina's een zeer beknopte samenvatting geeft van theologieen, die vrouwelijke theologen als Mary Daly, Rosemary Radford Ruether en andere hebben ontwikkeld, van prof. dr Lucas Grollenberg, die aantoont dat de bevrijding van de vrouw noodzaakt tot een aanzienlijk anders verstaan van de bijbel, van Auke Jelsma, die constateert, dat het bewustwordingsproces van de vrouw vervreemding inhoudt van het christendom, zoals we dat door de eeuwen heen kennen. Hij heeft de indruk, dat de theologen, praktisch uitsluitend mannen, de ernst van de vragen, die de feministische theologie stelt, nog niet voldoende hebben gepeild. De vierde bijdrage is van Emma Vorlat en Marie de Merode - de Croy, die via een analyse van de zelfbeleving van de vrouw facetten en mogelijkheden van het feminisme belichten en er een christelijke interpretatie aan geven. De artikelenreeks besluit met de presentatie van een wetenschappelijk onderzoek naar vrouwen in kerkelijke arbeid.

Boze Eva

De bevrijdingsbeweging van de vrouw is in de jaren na de tweede wereldoorlog vooral in de V.S. tot ontwikkeling gekomen als een boze Eva uit de Adamsrib van nieuw links. Een der belangrijkste theologische woordvoerders van die bevrijdingsbeweging is Mary Daly, doctor in de filosofie en doctor in de theologie en als hoogleraar verbonden aan het college van Boston. Met haar theologie van bevrijding van de vrouw wil zij, aldus drs Halkes, de bijl leggen aan de wortel van de patriarchale religie, waartoe ook de joods-christelijke traditie — d.w.z. de christelijke kerken — behoort. In deze traditie is de man maat en norm van alles en de vrouw slechts de ander. Daly wil een theologie en filosofie scheppen, die in tegenstelling tot de door mannen bepaalde filosofie en theologie uitgaat van de ervaring en beleving van de vrouw. Ze trekt daarbij de consequenties voor alle theologische terreinen: het godsbeeld, de christologie, de mariologie, de ethiek, de schrift, traditie en kerk. Ze volgt daarbij de methode van bevrijding, castratie en exorcisme. Zo wil Daly het beeld van God als de grote vader, de patriarch, radicaal castreren, ontdoen van macht, omdat het tekort doet aan god en onrecht doet aan de mens, vooral de vrouwelijke mens. Deze castratie van het godsbeeld betekent niet, dat de feministische theologie godloos zou zijn. Integendeel. Daly komt tot een andere beschrijving van God, namelijk als de zijde.

Riskant.

Drs Halkes bespreekt behalve Mary Daly nog verschillende andere vrouwelijke theologen en concludeert: de bron van de eigen ervaring (van de vrouw) is nog maar pas gaan stromen. De stroom nu al kanaliseren kon wel eens riskant zijn. Zij geeft het laatste woord aan een man, namelijk Paul D. Hanson, waar deze zegt: „Daarom moet ik als blanke man in een samenleving, die discrimineert op grond van sexe, berouwvol mijn plaats accepteren onder hen, die meer behoefte eraan hebben onderricht te worden dan te onderrichten". Dr Lucas Grollenberg beschrijft het patriarchale karakter van de bijbel. De man bekleedt in de bijbel een dominerende positie, terwijl de vrouw ondergeschikt is. Zo nu en dan echter blijkt ook uit de bijbel de gelijkwaardigheid van de sexen. Volgens Grollenberg stelt het feminisme het gezag van de bijbel op nieuwe manier problematisch. De traditionele manier van spreken over de bijbel moet worden opgegeven. Wij dienen te erkennen, dat de bijbel het getuigenis bevat van mede-gelovigen, wier getuigenis kan inspireren en verrijken, maar wier woorden en uitdrukkingen niet kritiekloos aanvaard behoeven te worden.

Grollenberg schrijft: „Nu die geest (van Christus) vrouwen drijft om haar vrouwelijk beleven in de kerk te ontplooien, zullen daar veranderingen plaats vinden van een aard en omvang die nu nog niemand kan voorspellen. Want die beweging is nieuw, ongehoord, zonder precedent in onze christelijke geschiedenis. Waarschijnlijk ontstaan geheel nieuwe manieren om God te benoemen en nieuwe manieren om dat uiteindelijk samen te beleven. Misschien mogen we er iets van vermoeden, wanneer we lezen hoe andere achtergestelde christenen met hun geloof bezig zijn. Zwarte theologen in Zuid-Afrika beschouwen traditionele, christelijke benamingen, symbolen voor God zoals de almachtige, de alwetende, de hoogste autoriteit en zelfs persoon, als westers en blank, behorend bij de mentaliteit van hun verdrukkers, en willen deze vervangen door symbolen en voorstellingen, die relaties uitdrukken. Wellicht zullen bij ons de vrouwen in die richting gaan wanneer zij hun voelen en denken en zusterlijke ervaringen zullen inbrengen in de kerk. Daar zal dan iets meer voelbaar worden van de vrijheid, die Jezus kenmerkte.

Maar Auke Jelsma vraagt zich op basis van het vroegchristelijk gnosticisme met zijn sterke aandacht voor de vrouw af hoe ver men zal mogen gaan met de herschrijving van het evangelie. Marie de Merode-de Croy tenslotte meent, dat de bijbel alle ruimte laat voor de gelijkwaardigheid der sexen. Trouw aan de boodschap van Jezus gebiedt volgens haar dan ook, dat christenen zich inzetten voor de bevrijding van de vrouw, een bevrijding, die tot de dag van vandaag door de kerk en vooral in de kerk verontachtzaamd is.

Amigoe's

English Companion

Astaire and Kelly join in new movie

HOLLYWOOD. — Veteran Hollywood stars Fred Astaire en Gene Kelly who last dance together on the screen in "Ziegfield Follies" in 1944, will put on their dancing shoes again for the new film "That's entertainment, too"; the producers said.

Producer Saul Chaplin said both would do at least four dancing duets in the new film, a sequel to "That's entertainment", a medley of old musical numbers which was among the most succesful films made in Hollywood last year.

Rising death toll in Nebraska hotel fire

FREMONT (NEBRASKA). — The death toll in Saturday's fire and explosion which ripped through the Pathfinder Hotel here rose to 16 with the discovery of the bodies of three women.

Investigators and firemen expect to find more bodies as five or six people known to have either lived or worked in the building are still missing.

Herzog's suicide in Brazil not explained

Journalists lodge protest against death colleague

BUENOS AIRES — Almost 500 Brazilian journalists denounced the contradictions in the official versions of the death of their colleague, Vladimir Herzog, in a Sao Paulo military prison three months ago.

The top leaders of the journalists trade-union in Sao Paulo said that the version of the second army concerning the death of Herzog has "several irregularities".

The union document signed by some 500 journalists broke the silence surrounding the case, three months after Herzog "was found hanged" in a sector of the Department of Internal Order (DOI), according to the official dispatch.

Herzog's arrest in October during a violent escalation of repression against progressive elements of differing social origin, was supposedly to determine possible ties with the outlawed Brazilian communist party (BCP).

The journalists' denunciation made public in the Sao Paulo capital points out that the official note which attempts that clarify the strange circumstances of Herzog's death "does not properly explain certain questions."

The army said that the journalist had hanged himself with the belt he was wearing, but according to military reports, "all prisoners are deprived to objects which might serve as a suicide instrument, including belts and shoe laces," said the denunciation.

It also points out as "incoherent" the fact that the clothes on Herzog's body had been changed shortly before the autopsy and he was wearing a suit which was not his.

The document asks if it is not required for bodies to be carried to an autopsy "exactly as they are found."

It also points out that, according to the second army, Herzog was buried in an area of the cemetery set aside for suicides.

Rabbi Henry Sober, who was present at the religious rites in honor of the journalist confirmed however, that Herzog was buried "normally" because there was no signs indicating his suicide."

Which is the true version? The professionals ask.

The charges made now by the Sao Paulo newspaper union which again throw doubt on the official versions, [illegible] other protests of the presumed murder of the journalist.

Hundreds of persons were arrested during the funeral of Herzog, which was attended by more than a thousand residents of Sao Paulo shouting slogans against the government and against fascism.

The journalist's death touched off one of the most violent popular protests on the national scene since Ernesto Geisel seized power in 1974.

Rogers Morton mastermind Fords presidential race

WASHINGTON. — Former Commerce Secretary Rogers Morton has been chosen to spearhead President Ford's campaign for election in this year's presidential race.

Mr Morton, 61, a seasoned Republican politician, was appointed to the cabinet-level post of counsellor to the President with responsibility for political liaison with the Republican national committee.

Chile wil repay foreign debts

SANTIAGO. — Chile will try to repay all its foreign debts which fall due in 1976 — a total of 730 million dollars —, Finance Minister Jorge Cauas said here.

It will be the first time in several years that the country has not requested re-negotiation of its foreign debt, he added.

But he warned that repayment would depend on a stable world copper price. Copper brings Chile 80 per cent of its foreign currency earnings.

Kidnap victim killed in spite ransom paid

GULFPORT (MISSISSIPPI). — A 31-year-old banker's wife was found dead with a bullet in the back of her head after her husband paid a 25,000 dollar kidnap ransom, police said.

Mrs. Edwina Marter was kidnaped Monday, a police spokesman said, and her husband received several phone calls demanding the ransom.

He dropped off the money this morning and four hours later, the FBI arrested a suspect who led them to Mrs Marter's body.

No conclusive evidence cyclamates cause cancer

WASHINGTON. — A panel of experts said they had found no evidence that cyclamates, artificial sweeteners banned here six years ago caused cancer in animals, but they could not [illegible] cause cancer [illegible].

The [illegible] National Cancer Institute will report to the Federal Food and Drug Administration (FDA) which is considering whether [illegible] its 1969 ban on the sweeteners.

British ambassador Argentina ousts

BUENOS AIRES — Argentine was asked Britain to withdraw its ambassador here in connection with the dispute over het British occupied Falkland Islands. A Foreign Ministry communique said Argentina's ambassador to Britain, who is currently in Buenos Aires, would stay here pending further instructions.

Civil war rages on in Lebanon

BEIRUT. — Leftist and Palestinian forces battling for control of Beirut's luxury hotels launched a major attack to drive right wing falangist militia from their narrow strip of territory running along the seafront. The assault concentrated on the Holiday Inn, a hotel which guards the western flank of the city's christian sector and which took a tremendous battering in two previous rounds of fighting in Lebanon's civil war. The leftist drive followed a day in which about 80 people died in fighting throughout Lebanon, security sources said. It was offset by Palestinian losses elsewhere yesterday. The small Palestinian camp of Dbayeh surrendered to falangist forces after a four-day siege and the Palestinians were forced to lift their blockade of a bridge which carries most of the traffic entering Beirut from the north.

Wall Street stocks

NEW YORK — Wall Streets spectacular new year advance, which was interrupted by profit-taking on Tuesday, resumed in full force yesterday, with blue chips and glamors among the outstanding performers.

Analysts said there was no special news to account for the rebound, but they believed there still was considerable optimism sweeping the investment community, owing, in part, to the big rise in the market recently.

Some suggested market sentiment was aided by the 46 pct jump in U.S. auto industry sales in the first ten days of January.

Venezuela reorganises hotel trade

CARACAS — The Venezuelan council of ministers, headed by President Carlos Andres Perez, has decreed the liquidation of the state hotel company.

The secretary of the presidency, Efrain Schacht Aristegueta, said that all the assets and shares of the national hotel and tourist corporation (Conahotu) will be transferred to the state company "Corpoturismo".

He said that the following hotels will be transferred to Corpoturismo: Bella Vista on Margarita island, Cumanagoto in Cumana; Llano Alto, Miranda, Prado Rio and Trujillo in the western part of the country.

Development Minister Jose Ignacio Casal explained that the government decided to liquidate "Conahotu" because it reported losses of 16 million dollars in 1975.

Casal states that Corpoturismo will take charge of the ownership of the hotels but that they will not be managed by the state, but by "specialized companies."

Lago top denies lay off rumors

SEROE COLORADO. — The IOWUA Board met with Top-Management concerning persistent Lay-off rumors, that certain irresponsible persons are trying to foment, according to IOWUA-news, that continues:

Top-Management assured us that the rumors are not true and that they have no intentions of laying-off any employee, at the contrary, what they have now at their disposal is exactly what they need for the efficient operation of the Units.

They also stated that since the changes made last year, where many employees went with Mutual Accord, there is much work with the training of employees throughout the Refinery.

Top-Management stated that if all remain as it is presently then surely there will be no lay-off nor Mutual Accord this year. Naturally, if the world situation gets worst, then they will have to make adjunstment. At present there is a gradual trend throughout the world that shows great hope for an optimistic future.

The demand for Low-Sulfur fuel had deminished greatly on the North-American East Cost and possibly V2AR will remain idle for the entire year. One great advantage Lago has on its Competitors is the flexibility of its operation. It is, a transhipping station and at the same time it is a Refinery that refines all types of crudes.

In answer to a question, on what effect the Nationalization of Venezuelan Industries will have on Lago, it was stated that it will not affect Lago, because it refines all types of crude including Middle East crude.

Fellow-workers, we hope that the gradual world demand will continue its course, we don't feel that the situation will be worst in 1976.

WASHINGTON. — U.S. customers officers seized more than 27 tons of marijuana worth nearly 18 million dollars in a 72-hour period ending on Sunday, customs commissioner Vernon Acree said. Some 20 tons were taken when agents and police intercepted a 112-foot trawler off the North Carolina coast on Sunday.

Labor unrest grips Spain

MADRID. — Spanish leftwing opposition groups have formally joined striking workers in a growing campaign for higher wages and full democratic rights. The country's two leading opposition movements last [illegible] backed strikes that have gripped the capital during the past 10 days, — and declared the labor unrest would continue in the post-Franco era until the government established full democratic liberties. The warning, from the communist-led democratic junta and the socialist-dominated platform, came after the government conscripted striking postal workers into the armed forces and put them under military discipline. This effectively broke the strike, as the workers would have been liable for court martial had they not returned to their jobs.

New York stock exchange

acf industries inc	43 5/8	international flavors and fragrancies	25 1/2
airco inc	19 1/4	international harvester	25 1/8
akzona inc	20	international nickel of canada	27 3/4
alcan aluminium ltd	23 1/2	international paper	64 1/4
allegheny powers system	19 3/4	international tel. and tel.	24 1/4
allied chemical system	38	japan fund	10 1/4
aluminium co of america	45 7/8	johns-manville corp	25 3/4
amax inc	50 3/8	kansas city southern ind.	17 1/4
amerada hess corp	19 7/8	kansas power and light	18 5/8
american airlines inc	9 3/8	kennecott copper corp	32 1/4
american brands	40 1/8	klm royal dutch airlines	30 1/2
american broadcasting co inc	23	kraftco corp	43 1/2
american can co	31 3/8	kroger co	19
american cyanamid co	25 5/8	lehman corp	11 5/8
american electric power	22 1/8	litton industries inc	8 1/8
american home products corp	33 1/8	lockheed aircraft	7 5/8
american motors corp	5 3/4	lone star ind	15 3/8
american natural gas co	34 1/4	ltv corp	11 5/8
american standard inc	19 3/4	madison square garden	5 1/2
american telephone and telegraph	53 1/2	marcor inc	29 [illegible]
ampex corp	6	marshal field and co	24 1/4
amf inc	21 1/4	martin marietta corp	12 1/4
amsted industries	63 3/4	may department stores	43 1/2
anaconda company	18 1/8	mca inc	76 3/4
apeco corp	2 1/4	mcdonnal douglas corp	17 1/2
armco steel corp	30	merck and co	71 1/2
asa ltd	28 3/8	metro-goldwyn-mayer	13 3/4
asarco inc	15 1/2	midland ross corp	19 1/2
ashland oil inc	22 3/4	mobil oil corp	50 3/4
atlantic richfield co	91 3/4	monsanto	82 5/8
bayuk cigars inc	4 1/4	motorola inc	46
bendix corp	46 7/8	nabisco inc	40 3/4
benquet consolidated inc	1 7/8	national can corp	11 7/8
bethlehem steel	36 5/8	national cash register	23 3/4
boeing corp	27 3/4	national distillers and chemical	17 7/8
brascan	11 3/4	national gypsum co	14 5/8
burlington ind	31	national steel corp	42
burlington northern inc	35 7/8	national tea co	4 1/4
burroughs corp	92 7/8	nl industries	14 1/4
canadian pacific	14 1/2	norfolk and western railway	71
carling o'keefe	--	north american philips	[illegible] 1/2
caterpiller tractor co	74 1/2	northern illinois gas	23 3/4
celanese corp	47 1/8	occidental petroleum corp.	15
cerro corp	17 1/2		20 1/2
chase manhattan corp	27 7/8	olin corp	21 7/8
chessie system	37 3/8	pacific gas and electric	17 1/2
chrysler corp	12 1/8	pacific lightning co	1 3/8
citicorp	30	penn central co	74 1/2
coco cola	89 3/4	pepsico inc	37 3/4
colgate-palmolive co	[illegible] 1/8	phelps dodge	58 3/8
colt industries inc	32	philip morris inc	56 3/8
columbia gas system	25 3/8	phillips petroleum	95
cominco	34 1/4 b	proctor and gamble co	19 3/4
commonwealth edison	30 7/8	public service elec. and gas	85 1/2
communications satellite	26	quaker oats co	22
consolidated edison	16	rca corp	7 3/4
consolidated natural gas	25 7/8	reliance group inc	31 1/2
continental can co	27 3/8	republic steel corp	84 3/4
continental oil	68 1/8	reynolds (r j) industries	26 1/8
continental telephone corp	13 [illegible]	rockwell intl.	43 1/2
control data	21	royal dutch petroleum	34 1/4
cpc international	45 3/8	santa fe industrie inc	3 3/4
crown zellerbach	40	schaefer (f m) corp	81 1/4
curtiss-wright corp	12 1/8	schlumberger	70
curtiss-wright corp 4a+	23	sears roebuck and co	51 1/2
dart industries	32	shell oil co	15 3/8
deere and company	53 1/2	southern co	33
delmonte corp	25	southern pacific co	55 3/8
dow chemical	102	southern railway	42 1/2
du pont (e i) de nemour	141 1/4	sperry rand corp	40 1/4
eastern air lines	5	standard brands	30 3/4
eastman kodak co	112	standard oil co of california	44 5/8
	12 3/4	standard oil co (indiana)	20 1/8
	24 1/2	sterling drugs	42 1/4
el paso nat. gas	12 3/4	studebaker-worthington inc	28 3/4
engelhard minerals and chemical	[illegible]	sun oil company	33 7/8
esmark inc	36 7/8	sun oil company pref	32 7/8
exxon corp	91	syntex corp	34 1/4
florida power corp	29 3/8	tandy corp	25 3/8
fluor corp	38 1/8	texaco inc	104 1/4
ford motor co	48 7/8	texas instruments inc	21 3/8
fruehauf corp	22 1/2	texas utilities co	24
gatx corp	30 5/8	toledo edison co	9 1/4
general cable corp	11	transamerica corp	8
general cigar co	15	trans world airlines	11 1/2
general development	4 5/8	twenty century-fox film corp	14 1/8
general electric co	51 3/4	ugi corp	46 3/4 b
general food co	28 7/8	unilever nv	69 1/2
general motors	52 1/8	union carbide corp	13 7/8
general public utilities	18 1/2	union electric	44 1/2
general tel. and electronics	25 3/4	union oil co california	8 5/8
getty oil	172	uniroyal inc	6
gilette co	34 1/2	united brands	8 3/8
goodrich (b f) co	23	united corp	51 1/4
goodyear tire and rubber	[illegible]	united technologies	73 1/8
grace (w r) and co	27	u s steel corp	56 3/8
greyhound corp	[illegible] 3/4	warner lambert co	19 5/8
gulf oil corp	22 7/8	western bancorporation	17
heinz (h j) co	31 [illegible]	western union corp	14 1/2
heller (walter) intl.	[illegible] 3/4	westinghouse electric corp	23 5/8
hilton hotels corp	37	woolworth (fw)	69
honeywell inc	39 3/8	wrigley (wm) jr., co	57 3/8
illinois central industries	17 3/4	xerox	
inmont corp	8 5/8		
international business machines	241 1/4		